La Liberté

88 ¢ + taxes

Vol. 84 n°11 Saint-Boniface, du 13 au 19 juin 1997 Tél.: 237-4823 1-800-523-3355

Citation de la semaine

«On a pas mal les mêmes goûts, mais je suis un peu plus rock que mon père.»

Éric Bohn anime une émission de radio... avec son père! **Page 19.**

Saint-Claude en cour

Les parents de Saint-Claude viennent d'ouvrir un nouveau chapitre dans la saga de la gestion scolaire au Manitoba, en portant leur cause devant un tribunal. **Page 3.**

Bonne fête des Pères à tous les papas!



photo: Anie Cloutier

Fernand Boily et Robert Mireault de La Broquerie sont des as-camionneurs qui remportent des championnats poids-lourds. Page 11.



photo: Marc-Éric Bouchard

À Monseigneur, tout honneur!

Il n'est pas donné à beaucoup d'archevêques de célébrer 150 ans d'histoire quand leur diocèse est dans l'Ouest canadien. Et celui de Saint-Boniface, qui rassemble la plus grande communauté francophone de l'Ouest, a vu naître Louis Riel et combien d'autres figures marquantes de notre histoire, nationale et locale! Monseigneur Hacault a béni la tombe du fondateur, Monseigneur Provencher, lors d'une cérémonie qui a rassemblé 800 personnes le 4 juin. Lire à la page 21.

Ron Duhamel secrétaire d'État!

Ronald Duhamel l'a souhaité longtemps et il l'obtient enfin: le député de Saint-Boniface, réélu pour un troisième mandat consécutif le 2 juin dernier, a en effet été nommé secrétaire d'État à la Science, la Recherche et la Technologie ainsi qu'à la Diversification économique de l'Ouest le 11 juin, lors de l'assermentation du nouveau cabinet du gouvernement libéral.

«Le premier ministre m'a dit que j'avais fait mes preuves ces dernières années et que j'avais fait du bon travail, lance Ronald Duhamel. Je suis très heureux d'avoir été nommé à ce poste, mais je suis aussi assez vieux et assez sage pour savoir que je ne suis pas le seul qui aurait pu jouer ce rôle.»

Pour les Franco-Manitobains, qui ont identifié le développement économique comme leur grande priorité, cette nomination représente une excellente nouvelle. «Pour nous, la Diversification économique de l'Ouest est un des portefeuilles les plus importants, lance le président du Conseil de développement économique du Manitoba, Raymond Poirier. On accède donc à un genre de pouvoir qu'on n'est pas habitués d'avoir! En plus, on a un secrétaire d'État qui est un francophone de l'Ouest et qui va donc toujours avoir en tête la situation des minoritaires.»

«J'ai certainement la francophonie à cœur et je ferai tout ce que je peux pour la promouvoir, indique le nouveau secrétaire d'État. Ces responsabilités me donnent aussi la possibilité de parler sur l'unité nationale. Dans Saint-Boniface, nous sommes un peu le reflet du Canada et nous avons appris à vivre et à célébrer ensemble dans la diversité, même si parfois il y a des accrochages. Si je veux faire passer un message, c'est celui-ci: il faut comprendre les sentiments du Québec mais aussi les sentiments des autres provinces, car quand on ne se sent pas bien vu, pas bien apprécié, on a toujours tendance à vouloir se retirer.»

Sylviane LANTHIER



Prix d'excellence en enseignement

Impliquer les élèves dans la prise de décision

L'enseignante Dawna Hales-Massé de l'école d'immersion Margaret Underhill de Winnipeg a reçu, la semaine dernière, un honneur des plus gratifiants: le Prix d'excellence du premier ministre du Canada pour l'enseignement des mathématiques, des sciences et de la technologie.

L'enseignante de 3e et 4e années croit qu'elle a reçu ce prix pour sa façon de raviver l'intérêt des élèves dans sa classe. «Je fais beaucoup d'activités avec eux, explique-t-elle. Par exemple, quand on aborde un nouveau thème, on fait une session de planification stratégique, c'est-à-dire que nous décidons ensemble des activités qu'on fera. «On dirait que, parce qu'ils ont pris part à la décision, ils sont plus motivés. Et c'est plus intéressant pour mois aussi. Ça demande beaucoup mais j'adore ça.»


photo: Carole Thibeault

Dawna Hales-Massé et son nouveau-né, Alec.

Dawna Hales-Massé est présentement en congé de maternité. Elle se dit évidemment très flattée de recevoir cet honneur. Sa grand-mère et sa propre enseignante de 3e année ont, selon elle, joué un rôle important dans sa carrière. «C'est à cause d'elles que j'ai voulu devenir enseignante», termine-t-elle.

C.T.



Vous déménagez?

Si c'est le cas, veuillez nous en informer sans tarder afin de ne manquer aucun de nos articles.

Cette rubrique est rendue possible grâce à Solutions Internet Inc.

Une solution internet!

Les aînés aussi sont branchés! Environ 1 700 personnes visitent chaque mois le site du Réseau d'information des aînés du Québec, qui comprend plus de 903 fichiers dont plusieurs pages interactives.

Ce site propose entre autres un forum de discussion pour ceux et celles qui ont de la jasette... par écrit!

Son adresse:
http://www.comm.uqam.ca/~riaq

Solutions Internet: des trucs qui vous facilitent la vie!

Ayez accès à l'Internet avec Solutions Internet Inc. 982-1060. Demandez Grégory Luneau.

ISSN 0845-0455

LA LIBERTÉ

Journal hebdomadaire
publié le vendredi
par Presse-Ouest Limitée

Directrice et rédactrice en chef: Sylviane LANTHIER
Journalistes: Anie CLOUTIER, Carole THIBEAULT et Marc-Éric BOUCHARD
Caricaturiste: Cayouche (Réal BÉRARD)
Bicolo: Sylviane LANTHIER, Véronique TOGNERI et Roxanne BOUCHARD
Chef de la production et coordonnatrice de la publicité: Véronique TOGNERI
Secrétaire administrative: Roxanne BOUCHARD
Représentant publicitaire: Marc-Éric BOUCHARD
Développement de photos: Hubert PANTEL
Heures du bureau: 9 h à 17 h du lundi au vendredi.
Toute correspondance doit être adressée à **La Liberté**, Case postale 190, Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3B4. Les lettres à la rédaction seront publiées si leur contenu n'est pas diffamatoire et leur auteur(e) facilement identifiable.
Les bureaux sont situés au 383, boulevard Provencher.
Téléphone: (204) **237-4823.** Sans frais: **1-800-523-3355.** Télécopieur: (204) **231-1998.**
L'heure de tombée pour les annonces est le lundi à midi. La direction se réserve le droit de refuser toute annonce envoyée après cette échéance ou d'imposer une surcharge de 10 %.
Nos annonceurs ont jusqu'au mercredi de la semaine suivante pour nous signaler toute erreur de notre part. La responsabilité du journal se limitera au montant payé pour la partie de l'annonce qui contient l'erreur.

L'adresse Internet: http://www.presse-ouest.mb.ca
Courrier électronique: la_liberte@presse-ouest.mb.ca

<u>**L'abonnement annuel:**</u>

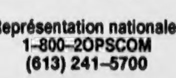
Manitoba: 28,50 $ (TPS et taxe provinciale incluses)
Ailleurs au Canada: 32,10 $ (TPS incluse)
États-Unis et outre-mer: 125 $

Les abonné.e.s manitobain.e.s qui passeront une partie de l'année aux États-Unis devront payer un supplément de 5 $ par mois.

Les changements d'adresse pour les abonnements doivent nous parvenir **AU MOINS DIX JOURS** avant la date de déménagement.
Le journal **LA LIBERTÉ** est imprimé sur les presses de Derksen Printers à Steinbach.
Enregistré comme courrier de deuxième classe. No 0477.



Prix de l'excellence générale 1994



Représentation nationale: 1-800-2OPSCOM (613) 241-5700



Fondation Donatien Frémont

Vous avez des événements à signaler?
Composez
le 237-4823 ou
le 1-800-523-3355.

Saint-Claude devant les tribunaux

Pour une cour d'école

Les parents de Saint-Claude viennent d'ouvrir un nouveau chapitre dans la saga de la gestion scolaire au Manitoba cette semaine, en demandant à un tribunal de décider s'ils peuvent obtenir une école française dans leur village.

Coincés entre la Division scolaire de la Montagne qui refuse de leur fournir des locaux pour qu'ils y installent un programme français, la Division scolaire franco-manitobaine qui appuie leur demande de programme à condition que la Province accorde le financement nécessaire et la ministre de l'Éducation qui se refuse à trancher dans ce dossier, les parents de Saint-Claude n'avaient plus qu'une solution: référer leur cause devant un tribunal.

Et c'est ce qu'ils ont finalement fait le 9 juin, alors que la Fédération provinciale des comités de parents (FPCP) a déposé en leur nom une déclaration à la cour du banc de la reine.

«C'est une grosse décision mais c'était inévitable, croit la présidente de la FPCP, Diane Dornez-Laxdal. Depuis le symposium national sur la gestion scolaire en octobre, on s'est rendus compte que les gens qui réussissent à faire avancer leur cause, ce sont ceux qui vont en cour.» À Saint-Claude, dit-elle, les parent sont prêts depuis septembre à poser ce geste.



Diane Dornez-Laxdal: faire respecter l'article 23.



Archives La Liberté

Hélène d'Auteuil: les gouvernements cherchent à gagner du temps

En janvier, la FPCP écrivait à la ministre de l'Éducation, Linda McIntosh, pour lui demander qu'un programme français soit établi pour septembre 1997 à Saint-Claude. En mars, une autre lettre était envoyée, celle-là avertissant la Province «que si le gouvernement ne bougeait pas, on les poursuivrait», résume la directrice générale de la FPCP, Hélène d'Auteuil.

Le problème explique-t-elle, date de la mise sur pied de la DSFM. «La Montagne refuse toujours d'accorder des espaces à un programme français dans l'école de Saint-Claude. La ministre refuse de s'interposer, au nom de l'autonomie locale. Donc rien ne bouge pour obtenir de la place dans l'école même, ce qui serait de toute façon une solution intérimaire, parce que les parents veulent leur propre école.»

«Le gouvernement s'en tient à ce que la loi scolaire prescrit, ajoute Diane Dornez-Laxdal. C'est-à-dire qu'il se réfère aux nombres et maintient que ces enfants peuvent prendre l'autobus et aller à Lourdes pour étudier en français. Mais nous, on retourne à ce que dit l'article 23.»

Et l'article 23 accorde des droits réparateurs, soutient la FPCP. «C'est censé réparer, nous permettre de rapatrier les communautés, lance Hélène d'Auteuil. Mais dans sa loi, le gouvernement nous force à maintenir le statu quo, entre autres, faute de financement. Alors on ne peut pas aller chercher les communautés perdues et on ne peut pas réparer. Et un autobus, ce n'est pas une école, poursuit-elle. Comment les aspects communautaire et culturel de la gestion scolaire peuvent-ils être implantés quand on n'a qu'un autobus?»

Selon la FPCP, en refusant de s'interposer dans ce débat au nom de l'autonomie des divisions scolaires, le gouvernement en vient à donner un droit de veto aux divisions scolaires cédantes. «La loi donne à la ministre le droit d'intervenir, mais elle recule toujours quand la division cédante dit non, lance Diane Dornez-Laxdal. Ça ne donne pas grand autonomie à la DSFM, ça!»

Pour appuyer sa cause devant le tribunal, la FPCP peut se reposer sur des jugements antérieurs rendus dans d'autres provinces, notamment sur un jugement en Ontario qui a invalidé le manque d'argent comme étant une raison suffisante pour ne pas fournir une école à des ayants droit.

Un autre jugement, celui de Summerside à l'Île-du-Prince-Édouard, rappelle la situation des parents de Saint-Claude, puisqu'il concerne des enfants qui devaient prendre un autobus, et qui ont voulu une école dans leur communauté. Le juge a tranché en faveur des parents, mais la province a indiqué son intention de porter la cause en appel. «Ils cherchent à gagner du temps, explique le directeur général de la Commission nationale des parents francophones, Armand Bédard. Ils ont avisé la cour qu'ils considéraient l'idée d'un appel, mais ne l'ont toujours pas déposé, presque un an plus tard. Comme ce jugement-là a été très bien énoncé, ça nous en dit beaucoup sur la bonne foi de ce gouvernement, qui refuse de mettre le jugement en application, mais qui semble aussi savoir qu'il perdrait la cause en appel.»

«Les gouvernements ont peur, ajoute Hélène d'Auteuil, parce que si ce jugement est maintenu en appel, ça veut dire que les provinces devront financer des petites écoles et ça va impliquer beaucoup d'argent.»

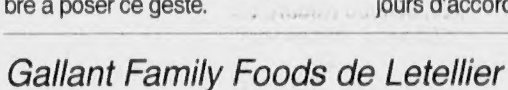
Par ailleurs, la FPCP étudie la possibilité de déposer devant la cour une autre demande, cette fois semblable à la démarche qui avait été entreprise l'an dernier dans le cas de Laurier, et qui visait à permettre aux enfants de cette communauté d'avoir accès à des locaux dès la rentrée scolaire.

«D'ici à ce que la cause aboutisse, ça peut être long, explique l'avocat des parents, Laurent Roy. La déclaration exécutoire vise à obtenir un programme français à Saint-Claude dès septembre. On aurait ainsi de la cour des ordonnances intérimaires, parce que ça devient urgent. Ça fait quatre ans que ces parents attendent. Et plus le temps passe, plus on perd des enfants.»

La FPCP tiendra son assemblée annuelle le mardi 17 juin au collège régional Gabrielle-Roy. Les parents auront alors l'occasion de faire le point sur un autre dossier important: l'étude réalisée pour le compte de la FPCP sur les failles de la loi scolaire qui a créé la DSFM, tant aux plans juridique que financier.

La Fédération pourrait là aussi se tourner vers un tribunal pour que cette loi se conforme davantage à l'article 23 de la Charte des droits. «Ça, lance Diane Dornez-Laxdal, ce sera à l'assemblée annuelle de le décider.»

Sylviane LANTHIER



Gallant Family Foods de Letellier

La recette du succès

Les frères Gallant de Letellier voient grand. À preuve, Robert et Rick Gallant, copropriétaires de l'épicerie du village, se lancent aujourd'hui dans la vente en gros.

La famille Gallant gère depuis 74 ans l'entreprise fondée par Albani et Denise Gallant. En incorporant le 1er juin Del's Specialty Meats à Gallant Family Foods, Robert et Rick Gallant comptent bien assurer la croissance de leur chiffre d'affaires, l'augmentation du nombre de leurs employés et une plus grande variété de produits alimentaires.

«C'est aussi une bonne nouvelle pour Letellier», indique Robert Gallant. Le déménagement du siège social de Del's Specialty Meats à Letellier le 2 juin a permis l'embauche de deux employées à temps partiel. «Elles s'occupent principalement de la vente des produits de Del's, mais aident aussi avec l'épicerie. Mais avec les deux commerces dans la même bâtisse, on est pas mal à l'étroit», ajoute-t-il.

Les copropriétaires prévoient donc la construction d'un nouvel édifice adjacent à l'actuel Gallant Lucky Dollar Foods. Ce nouvel édifice, dont la construction doit débuter en août et se terminer en octobre, abritera les opérations de vente au détail.

Les pâtés, tourtières, boudins, tartes, fromages et pizzas qui ont fait la renommée de Del's Specialty Meats continueront à être vendus aux anciens clients (restaurants, épiceries et traiteurs) de Del's, indique Robert Gallant. «Nous allons garder le nom de Del's parce que les gens le connaissent et apprécient la qualité des produits», précise-t-il, ajoutant que la livraison sera dorénavant assurée par les Gallant.

Le comptoir de Del's, située rue Des Meurons à Saint-Boniface, restera par ailleurs à la disposition des clients commerciaux. «Ceux qui ont l'habitude de faire affaire en personne avec Del's pourront continuer à le faire. Mais les appels et les commandes seront redirigés à Letellier», conclut Robert Gallant.

Anie CLOUTIER

ÉDITORIAL

Bonne nouvelle pour Saint-Boniface!

Les bénévoles qui ont travaillé à la réélection de Ronald Duhamel le 2 juin dernier devaient jubiler cette semaine quand ils ont appris que leur député venait d'être nommé secrétaire d'État, héritant des charges qui étaient confiées à Jon Gerrard dans le cabinet précédent.

Avec cette nomination, c'est tout Saint-Boniface qui gagne, et ce sont aussi les Franco-Manitobains, ainsi que les francophones de l'Ouest, qui auront une voix plus forte à Ottawa. Et elles seront nombreuses, les organisations qui voudront faire valoir la pertinence et l'importance de leurs activités., projets et priorités.

Citons le cas du Collège universitaire de Saint-Boniface (dont la présidente n'est nulle autre que Carolyn Duhamel!) qui cherche à obtenir un financement plus stable de la part des deux niveaux de gouvernement; ou celui de la DSFM, qui cherchera probablement à obtenir d'autres fonds du fédéral; ou encore l'Entente Canada-communauté qu'est à renégocier; ou encore cette entente sur le transfert des responsabilités en formation professionnelle dont il faudra surveiller les résultats... Parions qu'ils seront nombreux à faire la file devant la porte du nouveau secrétaire d'État pour lui rappeler l'importance des dossiers qu'ils mènent! Au Manitoba seulement, Ronald Duhamel risque d'avoir fort à faire pour répondre aux préoccupations de ses commettants.

La Science, la Recherche et la Technologie, ainsi que la Diversification économique de l'Ouest (DÉO), ce sont également des portefeuilles qui peuvent beaucoup pour les francophones qui cherchent à faire du rattrapage côté développement économique. Et de cela, Ronald Duhamel est aussi très conscient. Comme il sait très bien que DÉO gère une bonne partie des fonds qui sont attribués par le fédéral aux commerçants et agriculteurs victimes de l'inondation du siècle. «Et je vais faire mon possible pour être aussi généreux et juste que possible», dit-il, tout en précisant ne pas pouvoir faire de miracle.

Ronald Duhamel peut être content de cette nomination qui arrive à point dans sa carrière de politicien et nous le félicitons. Mais parce qu'il vient d'un milieu qui a beaucoup de besoins et qui n'a pas souvent eu la chance dans le passé d'avoir *son* secrétaire d'État, il peut s'attendre à subir beaucoup de pressions! Pour de nombreux organismes, Ronald Duhamel vient de devenir une voix encore plus privilégiée à Ottawa, celui vers qui on se tournera automatiquement pour faire avancer tous les dossiers, en espérant encore plus de résultats qu'avant.

En franchissant cette marche de plus dans l'échelle du pouvoir, Ronald Duhamel vient d'ouvrir des portes aux francophones du Manitoba et à ceux de l'Ouest, mais il vient aussi de créer des attentes encore plus grande à son endroit. Les quatres années à venir seront bien remplies!

• • •

Ah... Postes Canada...

Et qui sait, Ronald Duhamel pourra-t-il nous aider à faire comprendre à ces fonctionnaires de la Société canadienne des postes que les abonnés du seul hebdomadaire francophone du Manitoba ont raison de s'attendre à ce que leur journal parvienne dans leur boîte aux lettres dès le vendredi?

Vous avez été plusieurs à nous communiquer votre déception la semaine dernière, alors que le journal n'a pas été livré dans Saint-Boniface et Saint-Vital pour des raisons qui restent inexpliquées.

À la Société canadienne des postes, on se contente d'offrir les mêmes explications habituelles: selon les règlements de la corporation, les facteurs ont jusqu'au lundi pour livrer le journal en ville. Le lundi, nous dit-on, est d'ailleurs un standard, et la livraison du journal le vendredi devrait être considérée comme un service exceptionnel.

Nous n'avons évidemment pas la même interprétation des règlements et nous maintenons que la livraison du journal le vendredi constitue en effet un bon service, mais que sa livraison le lundi devrait rester une exception.

Les lecteurs du journal qui veulent se plaindre d'avoir eu leur journal tard sont encouragés à le faire en composant le **1 800 267-1155.** Rappeler ensemble à Postes Canada que nous voulons notre journal dans notre boîte aux lettres le vendredi, c'est encore le meilleur moyen de leur faire comprendre que nous sommes sérieux!

Sylviane LANTHIER



Lettre

L'impact de trois minutes

Madame la rédactrice,

Depuis plusieurs années déjà, les élèves et les enseignants du Collège Jeanne-Sauvé anticipent avec joie l'événement théâtral conçu pour les jeunes francophiles des écoles manitobaines, le Festival théâtre-jeunesse. Cette année, comme dans le passé, le Collège Jeanne-Sauvé a présenté une pièce au festival et plusieurs élèves de notre collège d'immersion, accompagnés de leurs enseignants, se sont rendus au Centre culturel pour assister à ce grand spectacle du 8-9 mai dernier. Comme directeur, j'appuie le concept d'un tel festival car l'expérience linguistique et théâtrale s'est toujours avérée fort enrichissante pour les participants et les spectateurs. Cette année n'a pas fait exception; j'ai quitté le Centre culturel le vendredi après-midi, impressionné par la présentation des pièces ainsi que l'atmosphère créée par l'intégration de tous les jeunes en train de vivre ce merveilleux événement en français.

Malheureusement, contrairement à ce que j'ai connu dans le passé, les jeunes sont revenus à l'école le lundi suivant avec un goût amer dans la bouche. Plus tard en privé, l'enseignant responsable m'a fait part, lui aussi, de sa frustration. Le soir du gala (événement important qui clôt le festival) la troupe de notre école, sans avis au préalable, a appris par une déclaration publique au début de la remise des prix, que leur pièce était officiellement disqualifiée pour avoir dépassé de trois minutes la durée maximale de trente minutes. À partir de ce moment, la production entière a été rejetée malgré le rendement et la performance spectaculaire de chacun des membres de la troupe d'après l'évaluation des juges. Selon les autorités du Festival théâtre-jeunesse, tout le travail de plusieurs mois et tout le talent des jeunes ne valaient plus rien.

Comment répondre à la frustration et au découragement de ces jeunes? Comment répondre aux appels téléphoniques des parents qui avaient témoigné la qualité de la pièce et qui ne comprenaient pas une telle décision? Plusieurs d'entre eux croyaient fermement que les nombreux applaudissements tout au long de la présentation avaient possiblement été la cause de cette infraction de trois minutes. Quoi dire aux enseignants qui valorisent cette expérience auprès des jeunes et qui savent qu'il y a déjà eu des pièces dans le passé qui ont dépassé la durée maximale sans être mises hors-concours pour autant?

De plus, il y a d'autres aspects de cette décision des autorités du Festival qui me laissent perplexe. Peut-on se servir d'un chronomètre pour mesurer la longueur de l'acte créatif ou ne devrions-nous pas plutôt donner des paramètres plus flexibles aux jeunes? Lorsqu'on donne place aux juges pour louanger les jeunes de leur travail et de leur performance, doit-on du même coup laisser la coordonatrice du festival interrompre pour annoncer une disqualification «possible»? Est-ce juste d'interrompre la critique des juges avec une annonce ambiguë faite sans cordialité? Ne serait-il pas plus approprié et plus pédagogique de déterminer clairement si infraction il y a eu et d'en avertir la troupe en privé au lieu d'en faire une annonce publique où les jeunes peuvent être plus fragiles et vulnérables? On les laisse se préparer à la fête pour leur annoncer au tout début qu'ils n'en feront plus partie? Est-ce juste que la décision de la foule quant au Prix populaire soit ignorée?

Par la suite, j'ai pu consoler et valoriser mes élèves. Je souhaite que le temps efface l'affront qu'on leur a fait. L'impact de ces trois minutes a connu un effet considérable sur une troupe dévouée. Ce sont, pourtant, des jeunes personnes fortes. Ils savent que leurs pairs sont fiers d'eux. Ils savent que leurs enseignants sont fiers d'eux. Ils ont apprécié le message de l'enseignante de l'école gagnante lorsqu'en acceptant le prix pour son école, elle a dit publiquement qu'elle n'appuyait pas la décision des autorités du Festival théâtre-jeunesse. Ils ont été émus par les commentaires des autres participants qui les ont félicités de leur travail.

J'espère que les autorités du Festival théâtre-jeunesse n'agissent plus jamais de la sorte avec un autre groupe d'élèves. À mon avis, il est important, qu'à l'avenir, les responsables du Festival théâtre-jeunesse s'assurent de respecter et de valoriser tous les jeunes qui y participent. N'est-ce pas là le but primordial du Festival théâtre-jeunesse, d'encourager la création théâtrale en français dans nos écoles de langue française?

Terry D. Borys,
Directeur, Collège Jeanne-Sauvé
Le 30 mai 1997

Le Babillard

INONDATIONS

➻ À vendre: ***T-shirts souvenirs de l'inondation***. Trois modèles en français: le village de Sainte-Agathe, Grande Pointe et Claude Lemoine sur sa digue. Prix: 18 $, une part des profits ira aux sinistrés (253-4029). ➻ Le Musée des enfants du Manitoba offre trois ***camps de jour*** (sur les thèmes du cinéma, du théâtre et des trains) pour les 7 à 12 ans. Les familles qui ont été évacuées de leur demeure à cause des inondations recevront un rabais de 50 % (956-1888).

SAINT-BONIFACE

➻ Jusqu'au 28 juin, la Bibliothèque organise une ***vente de livres et de vidéocassettes pour enfants***. Prix variant de 3 $ l'item à 1 $ le sac selon les semaines (986-4332). ➻ Session d'information en français sur ***les aspects légaux reliés au vieillissement*** le 16 juin à 19 h au Foyer Valade, 450, chemin River (254-3332). ➻ Le 18 juin, la Fédération des aînés franco-manitobains organise un dîner conférence intitulé ***Le pouvoir des consommateurs de l'âge d'or; Savoir se protéger***. Rendez-vous au Club La Vérendrye, salle du Voyageur à 12 h 30 (233-8997). ➻ La ***Chambre de commerce francophone de Saint-Boniface*** organise un souper-rencontre le 18 juin à 17 h 30 au Club La Vérendrye (614, rue des Meurons) (235-1406). ➻ Il y aura une ***vente de garage*** les 26 et 27 juin à 20 h au Centre Sara-Riel (210, rue Kenny). ➻ Du 15 juin au 1er septembre le ***Musée de Saint-Boniface*** sera ouvert de 9 h à 20 h du lundi au jeudi, de 9 h à 17 h les vendredis, de 10 h à 17 h les samedis et de 10 h à 20 h les dimanches (237-4500).

SAINT-MALO

➻ Ne manquez pas le ***spectacle variété*** le 16 juin à 19 h 30 au sous-sol de l'église. Entrée: 5 $ général, 2 $ étudiants. Gratuit pour les cinq ans et moins. Les profits iront à la Croix-Rouge pour les sinistrés du Manitoba (347-5206).

SAINT-NORBERT

➻ ***Fête communautaire*** en l'honneur des bénévoles qui ont aidé à sauver Saint-Norbert des inondations. Rendez-vous le 14 juin au Centre communautaire (3450, chemin Pembina) dès 10 h. Déjeuner aux crêpes servi par les Chevaliers de Colomb. (269-7555). ➻ ***Soirée de confection de Bannock*** les 27 juin et 31 juillet entre 19 h et 21 h au Parc provincial du patrimoine de Saint-Norbert (269-5377).

SAINT-PIERRE-JOLYS

➻ Le ***club de golf Rivière-aux-Rats*** est ouvert au public depuis le 5 juin. Les inondations ont réduit le parcours à 9 trous (433-7177).

JEUNES

➻ Le 100 Nons est toujours à la recherche de jeunes talents pour participer à la ***Chicane électrique*** 1997 qui aura lieu le 5 septembre. Contactez Denis Prieur (235-0156). ➻ Pluri-elles lance son ***Centre jeunesse*** qui accueillera les jeunes de 12 à 18 ans tous les mercredis de 13 h 30 à 15 h 30 à compter du 2 juillet (233-1735 ou au 1-800-207-5874).

RENCONTRES ET RÉUNIONS

➻ La prochaine réunion de la ***Société des orchidophiles*** du Manitoba aura lieu le 15 juin à 13 h dans la salle 1147 du CUSB. ➻ La ***Fédération provinciale des comités de parents*** tient son AGA le 17 juin à 19 h au collège régional Gabrielle-Roy (237-9666). ➻ La réunion annuelle de la ***Chambre de commerce francophone de Saint-Boniface*** aura lieu le 18 juin à 17 h 30 au Club La Vérendrye. ➻ AGA de ***Réseau*** le 18 juin à 17 h 30 au Salon Sportex du CUSB (235-0640). ➻ ***Pluri-elles*** tiendra son AGA le 19 juin à 18 h dans la salle académique du CUSB (233-1735 ou 1-800-207-5874). ➻ Il y aura une ***rencontre communautaire*** pour discuter de l'avenir de l'édifice du 179, avenue Rupertsland aussi connu sous le nom de McGowan Property. La rencontre a lieu le 19 juin à 19 h à l'église anglicane St. Martin in the Field (160, avenue Smithfield). Le conférencier invité est ***Gilles Hébert du Centre culturel de Saint-Norbert***. (339-7429). ➻ Réunion annuelle d'***Entreprise Saint-Boniface*** Inc. le 19 juin à 19 h 30 au salon Sportex du Collège universitaire de Saint-Boniface (200, avenue de la Cathédrale). ➻ L'ACELF présente son ***forum sur l'avenir de l'éducation de langue française*** du 6 au 9 août à Québec (418-681-4661).

FINANCEMENT

➻ Lancement de la campagne de financement du ***Fonds de solidarité Marcel Moor*** pour veiller à la stabilité financière de *l'Eau vive*, le seul journal francophone en Saskatchewan (Maria Lepage au 306 648-2562, 306 648 2240 ou 306 347-0481). ➻ La ***campagne d'adhésion et de renouvellement de cartes de membres*** de la radio communautaire du Manitoba est en marche. Le radiothon annuel sera diffusé les 20, 21 et 22 juin à l'antenne du 91,1 FM.

CONFÉRENCES

➻ ***Les effets de l'alcoolisme*** sur la famille et les amis seront abordés lors de la 19e conférence annuelle de Al-Anon et Alateen, qui se tient les 20, 21 et 22 juin à l'hôtel Airliner Inn (1740, avenue Ellice). Admission: 10 $ par jour (488-3897).

Sélection recueillie par Anie CLOUTIER

Vous voulez faire la promotion d'un thé-rencontre, d'une vente bric-à-brac, d'une fête communautaire, d'une réunion annuelle ou de tout autre événement communautaire? C'est facile! Vous n'avez qu'à nous télécopier l'information au 204 231-1998 ***avant 17 h le lundi précédant la date de parution*** en précisant «pour le Babillard».

Les femmes et la justice

Juge mais juge égal(e)

«Encore trop souvent, les juges tiennent pour acquis que les femmes ont provoqué leur agresseur parce qu'elles portaient une mini-jupe, qu'elles se promenaient seules le soir où qu'elle avaient bu un verre de trop, fait remarquer la directrice de Réseau, Sylvie Ross. Pourtant, quand une vieille de 75 ans en chaise roulante se fait violer, c'est certainement pas parce qu'elle l'a provoqué! Le viol, c'est prouvé, ce n'est pas un acte sexuel, mais un acte de violence.»

Sylvie Ross et une dizaine de francophones se sont jointes à la cinquantaine de personnes qui s'étaient données rendez-vous le 9 juin devant le Palais de Justice de Winnipeg pour manifester leur mécontentement face à une décision de la cour d'appel du Manitoba concernant une accusation d'agression sexuelle sur une jeune fille de 12 ans.

Dean James Bauder a été reconnu coupable de viol sur la jeune gardienne de ses enfants et s'est vu imposer une peine de neuf mois de prison, rappelle-t-elle. Mais la cour d'appel du Manitoba vient de réduire sa sentence à neuf mois de travaux communautaires. La cause se rendra d'ailleurs devant la cour suprême du Canada.

«Selon les juges de la cour d'appel, la jeune fille était une participante volontaire et était très "sophistiquée" pour son âge, explique Sylvie Ross. C'est pour ces raisons qu'ils ont réduit la sentence à 120 heures de travail communautaire!»

Mais l'attitude, l'habillement ou les antécédents d'une femme ne devraient pas entrer en ligne de compte quand il s'agit d'agression sexuelle, soutiennent les représentantes des groupes féministes. «Et puis, ajoute Paulette Fortier, conseillère chez Pluri-elles, à 12 ans, est-ce qu'une enfant est assez développée émotivement et psychologiquement pour juger d'une chose comme ça? C'est trop facile pour un adulte de manipuler une jeune fille de 12 ans en lui faisant du chantage psychologique ou en lui promettant des cadeaux.»

Sylvie Ross porte un jugement sévère à l'endroit du processus judiciaire. «On est souvent plus sévère pour un vol de voiture que pour un viol. La propriété est-elle plus importante que l'individu? Il y a des failles dans le système et beaucoup de zones grises.»

L'avocate Marianne Rivoalen concède que le système judiciaire canadien comporte plusieurs imperfections, principalement en ce qui a trait au droit pénal où la victime ne bénéficie pas toujours des mêmes privilèges que l'accusé.

«Dans notre système, tout le monde est innocent jusqu'à preuve du contraire. C'est donc à la couronne de démontrer hors de tout doute raisonnable qu'il y a eu un crime. Mais la couronne n'est pas là pour défendre les intérêts de la victime. Elle est là pour représenter la Province. Tandis que l'accusé, lui, est représenté par un avocat. Je ne dis pas que c'est mal, mais c'est comme ça que le système fonctionne», indique-t-elle.

«Trop souvent encore, poursuit-elle, la victime est vue comme responsable de ce qui lui arrive. Sa vie privée est critiquée, remise en question par la défense mais on oublie que pour la victime, le processus est souvent aussi difficile et souffrant que le crime lui-même.»

Un autre problème est le manque de sensibilité des juges vis-à-vis la violence faite aux femmes, fait quant à lui remarquer l'avocat Michel Chartier. «C'est évident qu'il y a du chemin à faire et que les femmes sont sous-représentées dans la magistrature et dans toute la profession juridique. Mais on voit tout de même un début de sensibilisation des avocats et des juges. Le droit n'est plus un "Boy's Club". Au Manitoba, je n'ai jamais entendu de commentaires désobligeants comme on a pu en entendre ailleurs au pays. Il existe des situations déplorables comme dans le cas Bauder, mais ça ne veut pas dire que c'est tout le système judiciaire qui n'est pas équitable envers les femmes. J'aime penser que la justice est aveugle.»

Le problème est d'ailleurs moins grave en droit de la famille, croit Marianne Rivoalen, où plusieurs amendements de lois ont apporté des améliorations sensibles aux droits des femmes. Avec une présence accrue des femmes aux postes de juges, la situation devrait s'améliorer, prévoit l'avocate. «Déjà, il y a dix ans quand j'étais aux études, les classes comportaient environ 50 % d'étudiantes. Il faut simplement attendre que les femmes accèdent aux postes de juges.»

Fait intéressant cependant, la juge Bonnie Helper, seule femme de la cour d'appel du Manitoba, a rendu le même verdict dans le dossier Bauder que ses deux homologues masculins. «La décision était unanime», souligne Michel Chartier.

Anie CLOUTIER

Du nouveau à la SFM

Boucher nommé pdg

Daniel Boucher a été nommé le 9 juin au poste de président-directeur général de la Société franco-manitobaine. Daniel Boucher, qui occupe le poste de directeur général de la SFM depuis juillet 1994, débutera ses nouvelles fonctions le 1er juillet.

La décision de combiner les postes de président et de directeur général tout en alléguant les tâches de la présidence avait pour but de faciliter le recrutement de candidats au poste de président de l'organisme.

Originaire de Sainte-Anne-des-Chênes, Daniel Boucher est diplômé du Collège universitaire de Saint-Boniface. Au sein de la SFM, il a occupé plusieurs postes dont celui d'agent de revendication politique, d'adjoint à la direction générale et de directeur général.

A. C.

Halte Garderie

Ça vaut tous les cours du monde!

Dans plusieurs domaines, il n'est pas toujours facile de passer de la théorie à la pratique. Pourtant, 16 étudiantes en technique d'éducation en service de garde du Cégep de Jonquière ont réussi avec brio le travail pratique qu'elles sont venues accomplir au Manitoba au cours des deux dernières semaines: la mise sur pied de la Halte Garderie pour venir en aide aux sinistrés.

Installées dans la salle paroissiale de l'église Saint-Eugène à Norwood, l'équipe de garderie a accueilli gratuitement une moyenne de 15 enfants par jour. De 10 h à 22 h, les jeunes filles se séparaient en deux équipes de travail. En plus de garder les enfants, elles étaient aussi responsables du ménage et de préparer la nourriture des enfants. La fin de semaine, la Halte Garderie déménageait à Saint-Adolphe

«Ce que nous avons fait, ça vaut tous les cours du monde!, raconte l'une d'entre elles. En plus, les parents ont été très satisfaits et ça, ça nous valorise beaucoup.»

«Nous avions à mettre sur pied une garderie en situation de crise, explique une autre, ce que nous n'avons jamais l'occasion de faire même dans nos cours pratiques. D'habitude, on arrive dans une garderie où il y a déjà une routine: les enfants se connaissent entre eux et connaissent les gardiennes, ils savent comment la journée va se dérouler, etc. Je crois qu'on a fait un excellent travail d'équipe.»

L'histoire commence à Jonquière où un animateur de radio local questionne un journaliste du Manitoba sur la situation des inondations. Ce dernier note que les sinistrés auront besoin d'aide pendant le temps du grand nettoyage. C'est alors que le projet se met en branle. «Comme on a été inondés l'année passée, on pouvait s'imaginer ce que les gens du Manitoba pouvaient vivre. C'est pourquoi on a décidé de venir donner un coup de main», explique l'une des enseignantes accompagnant le groupe, Diane Laberge.

Les 16 étudiantes se sont portées volontaires sur-le-champ. C'est alors que l'organisation logistique du projet se met en branle. Au Manitoba, la Fédération provinciale des comités de parents, Janine Bertrand en tête, se met à la recherche de locaux, de matériel, de familles d'accueil et de partenaires (la Société franco-manitobaine et les paroisses de la Cathédrale et Saint-Eugène).



photo: Carole Thibeault

Les 16 étudiantes de la Halte Garderie.

Au Québec, on tente de trouver des fonds. Les différentes associations d'enseignants et d'étudiants du Cégep de Jonquière et le Collège universitaire de Saint-Boniface font des contributions tandis que la compagnie InterCanadien vend les billets d'avion à prix réduit.

L'équipe de la Halte Garderie, c'est-à-dire les 16 étudiantes et les quatre enseignants disent avoir beaucoup apprécié leur expérience au Manitoba. «On s'est attachés aux enfants et on va s'ennuyer», ajoutait Diane Laberge la veille de leur départ. Ils ont quitté la province le 10 juin dernier.

Carole THIBEAULT

Entreprises sinistrées

Des milliers de dollars à l'eau

«On était pressé de faire les rénovations», lance Donald Robert, nouveau propriétaire du restaurant Coin du pont à Sainte-Agathe. «C'est ma seule rentrée de fonds. Si le restaurant ne fonctionne pas, je n'ai pas d'argent pour vivre.»

Comme des centaines d'autres propriétaires d'entreprises victimes de l'inondation, Donald Robert en est au stade du nettoyage et du retour à la normale, tant que cela est possible. Son restaurant, maintenant appelé Hillbilly Don's est ouvert depuis le 11 juin.

«C'est un gros avantage pour moi d'ouvrir le plus tôt possible, affirme-t-il. Il n'y a pas d'autres endroits où on peut manger à Sainte-Agathe et il y a plein de gens qui viennent travailler au village pendant le jour. En plus, l'hôtel ne sera pas ouvert avant le mois de septembre. C'est le temps pour moi de me rattraper.»



Le petit restaurant de Sainte-Agathe au plus fort de l'inondation. En médaillon, Donald Robert a entrepris ses travaux de rénovation pour pouvoir ouvrir le plus tôt possible.

photo: Carole Thibeault

Comme ses confrères, Donald Robert a aussi de la difficulté à évaluer le coût des dégâts. Grosso modo, avec les dommages causés aussi à ses deux maisons, il estime ses pertes à plus de 100 000 $.

Pour sa part, le copropriétaire d'Assurance Barnabé et Saurette Ltée, Normand Barnabé, n'a toujours aucune idée du montant de ses pertes. Sur les huit succursales gérées par l'entreprise, six ont dû déménager pendant le sinistre, ce qui a entraîné des pertes au niveau des ventes.

«Par exemple, on a certainement perdu des clients au niveau de l'assurance automobile, explique Norman Barnabé. Si on n'était pas là pour faire le renouvellement, c'est sûr que les gens sont allés ailleurs.»

Richard Sabourin de Roy Légumex à Saint-Jean-Baptiste a connu le même sort. L'entreprise, qui a reçu le prix d'une des meilleures entreprises de l'année par Manitoba Business Magazine, a connu des pertes de ventes totalisant plus de deux millions $ au mois de mai.

Le propriétaire reconnaît que ces pertes sont aussi dues à une certaine baisse de la demande, mais, dit-il, l'inondation en est le principal facteur. «Ce sont des ventes qu'on a perdues et qu'on ne reverra jamais», explique-t-il.

De plus, Roy Légumex peut aussi être victime des conséquences à long terme de l'inondation, c'est-à-dire de la bonne qualité des récoltes de pois à l'automne. «Si le temps continue comme ça jusqu'à l'automne et qu'on ait de la pluie, il ne devrait pas y avoir de problème.»

Les producteurs de pois manitobains représentent un tiers des fournisseurs de Roy Légumex. De ce tiers, Richard Sabourin estime qu'environ 5 à 10 % ont été touchés par la catastrophe.

Les trois entrepreneurs ont fait des demandes de dédommagement auprès du programme de Redémarrage de l'initiative fédérale de rétablissement de l'économie et des emplois administré par le ministère de la Diversification de l'économie de l'Ouest (DÉO).

«Cette demande-là, ce n'est pas pour combler la perte de revenus mais pour payer les coûts additionnels comme les lignes de téléphone qu'on a dû faire connecter, la location des locaux, les coûts de déménagement, etc.», souligne Norman Barnabé.

Marc Charbonneau travaille à DÉO et offre un service bilingue pour venir en aide aux sinistrés francophones. Il explique que le gouvernement fédéral n'en est toujours qu'à la «phase 1» du projet de Redémarrage et émet des avances de 5 000 $ aux entrepreneurs et agriculteurs qui en font la demande.(1)

«On a reçu environ 1 500 applications à venir jusqu'à maintenant et environ 1 000 chèques ont été émis et distribués, constate-t-il. On croit toutefois qu'on n'a pas encore reçu toutes les demandes.»

Selon le nombre d'entreprises enregistrées auprès de la province, on estime que plus de 3 000 sont situées dans la région sinistrée.

Marc Charbonneau laisse entendre que le gouvernement devrait annoncer bientôt les détails de la «phase 2» du projet qui aura pour but de dédommager une plus grande partie des pertes.

«Pour l'instant, on peut juste attendre, déclare le fonctionnaire. Même nous, ici au bureau, on n'a aucune idée de ce qui sera présenté.»

D'autre part, Joseph Massy de l'Organisation des mesures d'urgence mentionne que 22 millions $ ont déjà été distribués aux particuliers et aux municipalités dans le cadre de l'Accord d'aide financière en cas de catastrophe. (2) Ici aussi, on attend les détails de la phase 2 du projet.

Carole THIBEAULT

(1) Pour plus de renseignements sur ce programme, appeler au 1-888-677-2525 ou le 984-1533.

(2) Pour plus de renseignements sur ce programme, appeler au 945-0730.

Assurance-récolte

Cinq jours de sursis pour les agriculteurs

Les agriculteurs seront ravis d'apprendre que la date limite d'ensemencement applicable pour l'assurance-récolte a été repoussée de cinq jours.

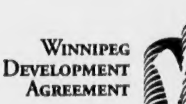
Cette décision prise par le ministère de l'Agriculture du Manitoba permettra aux fermiers victimes des inondations de faire sécher complètement leurs champs avant de semer. Selon le ministère, il reste environ 200 000 acres à ensemencer.

Voici donc la liste des dates limites pour être admissible à l'assurance-récolte de 1997:

- Blé, avoine, orge, lin, moutarde: 20 juin.
- Pois et tournesol: 10 juin.
- Canola (*Argentine Canola*): 10 juin (régions Est et Nord), 15 juin (région Sud).
- Sarrasin et canola (*Polish Canola*): 20 juin (régions Est et Nord), 25 juin (région Sud).

C. T.







Vous avez des événements à signaler dans les régions suivantes? N'hésitez pas à nous contacter:

Le Sud:
Anie Cloutier

L'Est:
Carole Thibeault

L'Ouest:
Marc-Éric Bouchard

237-4823 ou 1-800-523-3355

LA LIBERTÉ

La Division scolaire franco-manitobaine n° 49
Apprendre et grandir ensemble

La Division scolaire franco-manitobaine n° 49 (DSFM) fait un appel de candidatures pour le poste suivant :

COMMIS AUX FINANCES (COMPTES PAYABLES)

Qualifications requises :

- formation ou expérience en comptabilité;
- bonnes connaissances en informatique et des logiciels de comptabilité;
- très bonne connaissance des deux langues officielles.

Entrée en fonction : le 7 juillet 1997

Les personnes intéressées enverront leur curriculum vitae, **avant le 23 juin 1997** à :

Monsieur André Chaput, secrétaire-trésorier
Division scolaire franco-manitobaine
Case postale 204
485, chemin Dawson
Lorette (Manitoba)
R0A 0Y0

Téléphone: (204) 878-9399 Télécopieur: (204) 878-9407



CWB

La Commission canadienne du blé

La Commission canadienne du blé, office de commercialisation de céréales de dimension internationale ayant son siège social à Winnipeg, cherche à combler les postes suivants au bureau de Vancouver :

Coordinateur des expéditions maritimes – Côte du Pacifique

Sous l'autorité du directeur du bureau de Vancouver, le titulaire élaborera des stratégies en concertation avec les responsables officiels de l'industrie afin d'assurer que le chargement de grain dans les navires en provenance de pays étrangers s'effectue efficacement aux installations portuaires de la côte du Pacifique.

Les candidats doivent détenir un baccalauréat en agriculture ainsi qu'une formation en gestion du transport et en affrètement maritime et devraient avoir travailler au moins trois ans dans une entreprise spécialisée dans le transport de haute mer. La personne retenue aura de bonnes aptitudes pour la communication orale et écrite et la capacité attestée de travailler en équipe. Elle devra avoir de l'expérience en planification et en coordination et pouvoir respecter des échéances et exploiter des logiciels de calcul et de traitement de texte. La langue de travail est l'anglais.

Coordinateur du transit ferroviaire – Côte du Pacifique

Sous l'autorité du directeur du bureau de Vancouver, le titulaire élaborera des stratégies en concertation avec les compagnies ferroviaires afin de coordonner l'acheminement des céréales en provenance des Prairies et d'assurer le déchargement efficace des wagons aux installations portuaires de la côte du Pacifique.

Les candidats doivent détenir un baccalauréat en agriculture ainsi qu'une formation en gestion du transport et devraient avoir travailler au moins trois ans dans des silos portuaires ou pour une compagnie ferroviaire. La personne retenue aura de bonnes aptitudes pour la communication orale et écrite et la capacité attestée de travailler en équipe. Elle devra avoir de l'expérience en planification et en coordination et pouvoir respecter des échéances et exploiter des logiciels de calcul et de traitement de texte. La langue de travail est l'anglais.

La Commission canadienne du blé offre des salaires concurrentiels, une gamme complète d'avantages sociaux ainsi que d'excellentes conditions de travail. Les personnes intéressées sont priées de présenter leur candidature par écrit, en prenant soin de joindre leur curriculum vitæ, d'indiquer le poste qui les intéresse, de fournir des références et d'indiquer leurs attentes salariales, **au plus tard le 27 juin 1997.**

Direction des ressources humaines
La Commission canadienne du blé
CP 816, succursale Main
Winnipeg MB R3C 2P5

La Division scolaire de Saint-Boniface n° 4

recherche

un(e) enseignant(e) pour les postes suivantes au Collège Béliveau (programme d'immersion):

1) **Français** (pré-secondaire). Poste à temps partiel ,83 (,69 contrat régulier et ,14 contrat à terme) jusqu'au 30 juin 1998.

2) **Anglais** (pré-secondaire). Poste à temps partiel ,63 (contrat régulier).

Date d'entrée en fonctions: Le 27 août 1997.

On vous prie de faire parvenir votre demande et curriculum vitae à:

Denis Robert, directeur
Collège Béliveau
296, chemin Speers
Winnipeg (Manitoba)
R2J 1M7

Téléphone: 255-3205 Télécopieur: 255-0692

Manitoba

CONSEILLER PÉDAGOGIQUE EN FRANÇAIS, (Immersion), Prêt de service ou poste à terme, Éducation et Formation professionnelle, Winnipeg. Numéro de concours : 16151. Échelle de salaire : 46 034 $ - 58 441 $. Date de clôture : le 20 juin 1997.

Exigences : Certificat d'enseignement et expérience dans l'enseignement. De l'expérience dans l'enseignement de la discipline serait un atout important. La maîtrise de la langue français et de la langue anglaise orales et écrites est essentielle.

Attributions : Le ou la titulaire sera principalement responsable du développement et de l'implantation des programmes d'études de Français (5e année à 8e année dans les programmes d'Immersion Française). Il s'agit de diriger des comités de travail pour écrire les programmes, évaluer et développer le matériel didactique et collaborer avec les autorités locales pour la mise en oeuvre des programmes et pour le développement professionnel.

De plus, le ou la titulaire sera responsable de toutes autres fonctions qui lui seront confiées.

Il ou elle sera appelé(e) à gérer un budget d'exploitation et à organiser des ateliers et des sessions.

Soumettre sa demande par écrit à : Éducation et Formation professionnelle, Gestion des ressources humaines, 1181 avenue Portage, bureau 404, Winnipeg MB R3G 0T3, Télécopieur : (204) 948-2193.

On tiendra compte de l'équité en matière d'emploi au cours du processus de sélection. On encourage les candidats et les candidates à indiquer s'ils appartiennent à l'un des groupes suivants : femmes, Autochtones, minorités visibles et personnes handicapées.

Festival du Voyageur

Agent.e de communication

Se rapportant à la directrice du marketing, l'agent.e de communication est responsable de: la rédaction et la vérification des documents dirigés au grand public, la coordination du bulletin d'information aux membres, la coordination des activités promotionnelles, la coordination des programmes de publicité, la rédaction des documents d'information et la promotion des activités parrainées par le Festival.

Compétences requises :

- expérience à travailler avec les média;
- éducation post-secondaire en communication souhaitable;
- très bonne connaissance du français et de l'anglais parlés et écrits;
- excellent sens de l'organisation, esprit d'initiative, capacité de travailler en équipe;
- connaissance des logiciels WordPerfect 6.0, Corel Draw et PageMaker;
- comportement professionnel et de l'entregent.

Rénumération : Selon l'échelle en vigueur.

Faites parvenir votre curriculum vitae au Directeur général au 768, avenue Taché, Winnipeg (Manitoba) R2H 2C4 **avant le 20 juin 1997.**

Le Festival du Voyageur est l'organisme responsable de la célébration annuelle du festival d'hiver commémorant la culture et l'héritage que nous ont légués les voyageurs d'antan tout en appréciant les couleurs contemporaines de la culture francophone.



La Société du crédit agricole est une société d'État progressiste qui livre des services financiers à la collectivité agricole et à l'industrie agricole du Canada. Nous offrons à notre personnel un environnement de travail qui est à la fois stimulant et innovateur.

Analyste financier (Bureau de Winnipeg)

En misant sur un solide esprit d'équipe et de fortes habiletés analytiques, vous effectuerez des analyses financières aux fins de propositions d'exploitation agricole et d'agri-entreprises qui sont soumises pour adhésion. Vous jouerez aussi un rôle de leader en fournissant de la formation et de l'expertise dans le domaine des concepts financiers et de l'analyse.

Vous possédez un diplôme universitaire dans un domaine pertinent et plusieurs années d'expérience pertinente, ou un bagage équivalent d'expérience et d'éducation, ainsi qu'un grand souci de la qualité, de l'exactitude et du service à la clientèle. La maîtrise du français et de l'anglais est essentielle.

Veuillez envoyer votre curriculum vitae, d'ici le 20 juin 1997, à : **Brenda Borley, Division des ressources humaines, Société du crédit agricole, 400-5, rue Donald, Winnipeg (Manitoba) R3L 2T4**

Nous tenons à remercier tous les postulants et postulantes de leur intérêt, toutefois, nous ne contacterons que les personnes sélectionnées pour une entrevue.

La SCA croit qu'une main-d'oeuvre diversifiée reflétant les diverses origines et cultures des Canadiens et Canadiennes constitue un atout pour notre entreprise.

Pas d'agences, S.V.P.

Canada

PHARMACIEN/PHARMACIENNE

Un avenir à considérer!

Si vous êtes à la recherche d'une carrière qui ouvre les portes aux tâches diversifiées, au développement et à la camaraderie professionnelle : veuillez considérer notre programme de pharmacie partagé.

Nous vous invitons à devenir membre de notre équipe en utilisant vos aptitudes pour diriger un programme de pharmacie pour cliniques et au détail, soit pour des maisons de personnes âgées ou pour hôpitaux.

Les ressources incluent un poste informatisé, l'assistance d'une technicienne, un salaire intéressant ainsi que plusieurs avantages sociaux. Travaillez des heures de bureau régulières et appréciez vos fins de semaine libres.

Relevez notre défi!

Adressez votre candidature en toute confiance avant le 30 juin 1997 à
Madame Jacqueline Théroux
Directrice
Centre de Santé Notre-Dame
C.P. 190
Notre-Dame-de-Lourdes (MB)
R0G 1M0
ou composez le
(204) 248-2092



HÔTEL NORWOOD

est à la recherche d'un(e)

réceptionniste bilingue à temps plein.

Veuillez vous présenter pour une entrevue au 112, rue Marion.

Téléphone: 233-4475

RECRUTEMENT D'AIDES AUX SOINS PERSONNELS

Le Bureau principal des soins à domicile de Santé Manitoba est à la recherche d'aides aux soins personnels pour pourvoir des postes qui sont vacants ou le deviendront.

Membres appréciés de ce programme communautaire, les titulaires du poste ont pour tâche d'aider les personnes âgées et handicapées en leur prodiguant les soins personnels dont elles ont besoin à domicile et en leur fournissant un appui sur le plan social et émotif. On peut également leur demander d'effectuer des travaux domestiques ou de préparer des repas.

Critères: Les candidat(e)s doivent détenir un certificat d'aide aux soins personnels et avoir de l'expérience comme aide-infirmier ou aide-infirmière, ou avoir une formation et une expérience comparables. Nous encourageons les élèves-infirmiers et les élèves-infirmières qui ont une expérience médicale à présenter leur candidature.

Les candidat(e)s doivent être prêts à accepter les quarts de travail régulièrement prévus, y compris les quarts de jour, de soirée, de nuit et de fins de semaine. Nous sommes également à la recherche d'aides aux soins personnels résidants (jusqu'à cinq quarts de travail par semaine).

Nous avons besoin de personnes dévouées, organisées, autonomes et détenant de très bonnes compétences en communication.

Ces postes désignés feront l'objet de vérifications de casier judiciaire.

Échelle de salaire: de 8,87 $ à 11,04 $ l'heure, plus avantages sociaux.

S'adresser au Poste de garde, 189, rue Evanson, rez-de-chaussée, du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 16 h 30.

Santé Manitoba





AVONS BESOIN D'AIDE

Le Comité de mise en candidatures de Pluri-elles est à la recherche de femmes francophones de toutes origines pour siéger à son conseil d'administration. Les postes de présidente, secrétaire et d'une conseillère sont disponibles.

Si ça vous intéresse, veuillez communiquer avec Louise au 233-1735.

N'hésitez pas, travailler pour Pluri-elles (Manitoba) Inc. c'est motivant et enrichissant!



AVIS DE CONVOCATION

Les membres du conseil d'administration de PLURI-ELLES (MANITOBA) INC. vous invitent à leur :

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

le jeudi 19 juin 1997
à la Salle académique du Collège universitaire de Saint-Boniface
200, avenue de la Cathédrale.

Déroulement de la soirée :		
	18 h	Inscription
	19 h	Réunion d'affaires
	20 h	Rencontre informelle

Pour vous inscrire ou pour des renseignements, communiquez avec Lucienne au 233-1735 ou 1-800-207-5874.

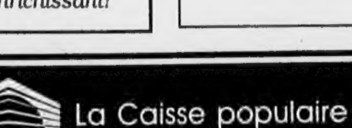
Recyclez ce journal!

Parenty and associates

Employé(e) de bureau bilingue

Nous sommes à la recherche d'un(e) employé(e) de bureau bilingue. En plus d'avoir le souci du détail et de l'organisation, la personne choisie devra posséder des aptitudes en relations humaines. La connaissance des logiciels WordPerfect et MS Word est essentielle et des compétences en tenue de livres constitueraient un atout.

Veuillez poster votre curriculum vitae à Parenty & Associates, 62, chemin Roslyn, Winnipeg (Manitoba) R3L 0G6, ou l'envoyer par télécopieur au 475-5789, **au plus tard le 20 juin 1997**.



AGENT(E) DE PRÊTS JUNIOR

La Caisse populaire LaVérendrye Ltée
- La Caisse populaire LaVérendrye gère un actif de 57 millions de dollars et offre des services financiers à 7 000 membres.

Fonctions
- Recevoir, effectuer des recommandations et autoriser les demandes de crédit;
- Effectuer et compléter les fonctions administratives d'analyse, de documentation et de suivis;
- Promouvoir les services financiers de la caisse populaire.

Exigences
- Un minimum de 2 ans d'expérience dans les activités du crédit au sein d'une institution financière;
- Autonomie, initiative, bon jugement et une aptitude poussée vers le service à la clientèle;
- Bonne maîtrise du français et de l'anglais, tant oral qu'à l'écrit.

Conditions de travail
- Selon l'expérience et l'échelle en vigueur.
- Les avantages sociaux usuels sont offerts.

Entrée en fonctions
- Le plus tôt possible.

Faites parvenir votre curriculum vitae
avant le vendredi 20 juin 1997
avec la mention "Personnel et Confidentiel" à:
M. Fernand Nadeau, directeur de crédit
La Caisse populaire LaVérendrye Ltée
1-130, avenue Centrale, Sainte-Anne (Manitoba) R5H 1J3



La Société du crédit agricole est une société d'État fédérale avant-gardiste qui livre des services financiers personnels spécialisés à la collectivité agricole canadienne. La SCA recherche un(e) professionnel(le) de la comptabilité, axé(e) sur le travail en équipe, qui vise l'excellence dans la gestion de données et systèmes financiers et dans l'offre d'expertise financière et la consultation, et qui est disposé(e) à jouer un rôle de leader pour l'aider à atteindre ses objectifs d'entreprise.

Analyste des programmes financiers

Vous ferez le suivi et ferez rapport des lois, règlements, programmes et autres initiatives d'entreprise existants ou proposés, ainsi que de leurs effets sur la performance financière de la Société. En faisant appel à votre expertise stratégique, vous lancerez et mènerez à terme des initiatives en vue d'optimaliser ou de minimiser ces effets, selon le cas.

Vous possédez un diplôme en administration, commerce ou comptabilité ou un titre professionnel et au moins 8 années d'expérience pertinente. Vous êtes axé(e) sur les résultats et possédez des aptitudes supérieures en communication et un solide jugement. Vous apportez dans le poste une connaissance approfondie des lois, règlements et principes comptables qui font foi dans les domaines de l'analyse, de la prévision et du rapport. Les candidatures qui présentent un bagage équivalent de formation et d'expérience seront considérées. **Référence #29-97/98**

La SCA est un employeur de choix, qui offre des salaires attrayants, une planification de carrière, et un programme flexible complet d'avantages sociaux. Veuillez soumettre votre curriculum vitae avant le 20 juin 1997, en faisant mention du numéro de référence du poste sollicité, à **Ressources humaines, Société du crédit agricole, 1800, rue Hamilton, C.P. 4320, Regina (Saskatchewan) S4P 4L3**
Télécopieur : (306) 780-5508

La SCA croit qu'une main-d'oeuvre diversifiée reflétant les diverses origines et cultures des Canadiens et Canadiennes constitue un atout pour notre entreprise.

Pas d'agences, S.V.P.

Canadä



Office des transports du Canada
Canadian Transportation Agency



AVIS D'AUDIENCE PUBLIQUE

RELATIF à une plainte déposée par la Commission canadienne du blé contre la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada et la Compagnie de chemin de fer Canadien Pacifique au sujet de leurs obligations relatives à la réception, au transport et à la livraison de blé et d'orge.

Référence n° T7375-3/97-1

Date le lundi 11 août 1997
Heure 10 h
Endroit Sheraton Cavalier Hotel, 612 Spadina Crescent East, Saskatoon (Saskatchewan)

L'audience portera sur la plainte de la Commission canadienne du blé contre la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada (CN) et la Compagnie de chemin de fer Canadien Pacifique (CP) au sujet de leurs obligations relatives à la réception, au transport et à livraison de blé et d'orge.

Nature de la plainte
Le 14 avril 1997, la Commission a déposé une plainte auprès de l'Office conformément aux articles 26, 37 et 113 à 116 de la *Loi sur les transports au Canada*, L.C. (1996), ch. 10. La Commission allègue que le CN et le CP n'ont pas fourni les services aux niveaux établis précédemment pour le déchargement de blé et d'orge à Vancouver et à Prince Rupert (Colombie-Britannique) ainsi qu'à Thunder Bay (Ontario). La Commission allègue également que le CN et le CP n'ont pas respecté les délais de livraison de blé et d'orge destinés aux ports de l'est du Canada et que les compagnies de chemin de fer n'ont pas respecté leurs engagements concernant l'approvisionnement de wagons pour le transport de blé et d'orge destinés aux États-Unis. La Commission allègue donc que le CN et le CP ne se sont pas acquittés de leurs obligations et que la Commission a subi ou subira des pertes et des dommages considérables. La Commission demande à l'Office de déterminer que le CN et le CP n'ont pas rempli leurs obligations depuis décembre 1996 jusqu'à la date de dépôt de la plainte et d'ordonner à ces compagnies de s'acquitter des obligations décrites dans la plainte.

Participation à l'audience
Toute personne (y compris les intervenants au dossier) qui dispose de renseignements pertinents et qui désire participer à l'audience publique doit en aviser l'Office, la Commission, le CN et le CP, par écrit, au plus tard le **11 juillet 1997**. La lettre doit :
- indiquer les nom, adresse et numéros de téléphone et de télécopieur de l'intervenant;
- décrire les préoccupations de l'intervenant et indiquer si celui-ci appuie la plainte ou s'y oppose;
- décrire brièvement les questions que l'intervenant aimerait aborder au cours de l'audience;
- décrire de quelle façon l'intervenant désire participer à l'audience;
- indiquer si l'intervenant désire s'adresser à l'Office en français (afin que l'on puisse prendre les mesures nécessaires).

Observations écrites
Les personnes qui désirent se faire entendre sans participer à l'audience publique peuvent présenter leurs observations et toute information pertinente à l'Office par écrit, dans l'une ou l'autre des deux langues officielles, et en faire parvenir une copie à la Commission, au CN et au CP aux adresses indiquées ci-dessous. Les lettres reçues d'ici le **11 juillet 1997** seront versées au dossier public et seront prises en considération par l'Office lorsqu'il prendra sa décision.

Commission canadienne du blé
a/s M. James E. Foran, c.r.
Aikins, MacAulay & Thorvaldson
360, rue Main, 30e étage
Winnipeg (Manitoba) R3C 4G1

M. Serge A. Cantin, c.r.
Avocat général (réseau)
Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada
935, rue de la Gauchetière, Sud-Ouest, 16e étage
Montréal (Québec) H3B 2M9

M. Paul Guthrie, Avocat
Compagnie de chemin de fer Canadien Pacifique
401-9e Avenue Sud-Ouest, suite 500
Calgary (Alberta) T2P 4Z4

Besoins spéciaux
Toute personne qui a besoin d'installations ou de services spéciaux à l'audience publique doit en informer la soussignée au plus tard le **11 juillet 1997** à l'adresse indiquée ci-dessous.

Renseignements supplémentaires
Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec M. David Gervin, par téléphone au (819) 953-9928 ou par télécopieur au (819) 953-5564.

Marie-Paule Scott, c.r. - Secrétaire, Office des transports du Canada
Ottawa (Ontario) K1A 0N9 Tél.: **(819) 997-0677** Télex: **953-3615**
Fax: **(819) 953-5253** ATS: **(819) 953-9705**

Canadä

Éric Couture d'Élie

L'ambassadeur qui plante des arbres

Eric Couture habite à Elie, à l'ouest de Winnipeg. Pourtant, le 7 juin dernier, il n'était que de «passage» au Manitoba et ce, pour une occasion bien spéciale... la journée de reboisement de Sauvons notre Seine. C'est que le jeune élève de secondaire 3 à l'Institut collégial Saint-Paul est l'un des 24 jeunes ambassadeurs canadiens qui font présentement une tournée nationale pour promouvoir le reboisement et divers autres événements à caractère écologique.

Les jeunes ambassadeurs (deux par province) ont été choisis pour représenter la Fondation canadienne de l'arbre dans le cadre du projet *En vert et pour tous*. Éric Couture croit qu'il a été choisis, entre autres, parce qu'il parle les deux langues officielles. «Mais il y a aussi le fait que mes notes étaient assez bonnes, explique-t-il, sinon je n'aurais pas pu me permettre de manquer un mois d'école et les examens de fin d'année.»

Le 28 mai donc, le Franco-Manitobain et ses compagnons de voyage ont quitté Vancouver pour entreprendre leur tournée canadienne. «C'est une tournée environnementale et on plante des arbres partout où on s'arrête, explique encore Éric Couture. On visite aussi plein d'endroits. C'est vraiment intéressant.»

C'est exactement ce que les 12 ambassadeurs présents à la journée de reboisement de la rivière Seine on fait le 7 juin: planter un arbre. La cérémonie de plantation a eu lieu au parc du Voyageur où 12 arbres font maintenant office de forêt commémorative. La journée a débuté en grandes pompes avec l'arrivée en canot du lieutenant-gouverneur du Manitoba, Yvon Dumont. Ce dernier a été accueilli par la garde d'honneur de la Compagnie du Sieur de La Vérendrye. La journée s'est ensuite poursuivie avec la plantation d'arbres par des bénévoles.

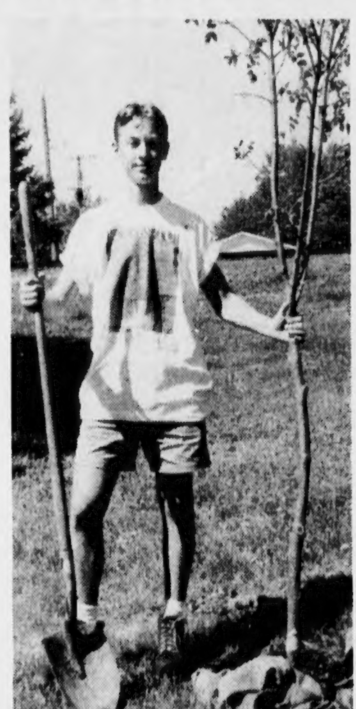


photo: Carole Thibeault

Éric Couture: «On veut montrer que la jeunesse peut faire une différence!»

La tournée des jeunes ambassadeurs se terminera dans la capitale nationale le 1er juillet à l'occasion de la fête du Canada. Cependant, le point culminant sera certainement à Terre-Neuve où ils participeront aux festivités entourant le 500e anniversaire de l'arrivée de Jean Cabot au Canada. «Il y aura la reine Elizabeth II et le prince Charles, le président de l'Italie, le premier ministre d'Irlande ainsi que Jean Chrétien et le gouverneur général du Canada. Nous, on sera là pour représenter la jeunesse. Il est supposé y avoir une cérémonie où on va planter des arbres en compagnie de ces gens-là. Ça va être vraiment impressionnant!», précise Éric Couture.

Le jeune Franco-Manitobain ne tarit pas d'éloges sur son expérience. «Ça m'a permis de découvrir beaucoup de choses sur mon pays, les différences culturelles, etc. Et puis, je me suis fait de nouveaux amis et je sais déjà qu'on va être des amis pour la vie. On se sent vraiment bien ensemble. C'est comme si on se connaissait depuis dix ans.»

Carole THIBEAULT

Robert Mireault et Fernand Boily

Sur la route du succès

Aligner la roue avant d'un camion de 20 000 livres entre deux lignes de trois pouces plus larges que la roue n'est pas donné à tous, pas plus que de faire du slalom à reculons dans un semi-remorque.

Robert Mireault et Fernand Boily peuvent cependant se vanter d'avoir réalisé ces deux "exploits" sur roues. Les deux camionneurs de La Broquerie ont respectivement remporté la première place dans la catégorie Camion simple et la seconde place dans la catégorie Tracteurs et remorques du Manitoba Truck Driving Championships.

L'événement annuel tenu à Kennaston le 31 mai a rassemblé 32 camionneurs des quatre coins de la province venus rivaliser d'adresse, de connaissance et de rapidité tant en théorie qu'en pratique.

Seuls les camionneurs n'ayant fait aucune infraction au code de la route depuis au moins 12 mois peuvent participer à l'événement, indique Robert Mireault. Employé de Tétrault Transport, il représentera d'ailleurs le Manitoba au Championnat national qui se tient le 20 septembre à Winnipeg.

«Ça fait 13 ans de suite que je n'ai pas une seule contravention lance, avec une certaine fierté Robert Mireault. Ça me tient à cœur parce que même la plus petite infraction, tant avec ton camion qu'avec ta voiture, et t'es disqualifié pour un an.» Son collègue Fernand Boily ajoute: «La compétition, c'est ce qui nous aide, nous motive à ne pas faire de folies sur la route. On y pense à longueur d'année.»

L'an dernier, Robert Mireault a remporté la première place dans sa catégorie au Manitoba et décroché le titre de Grand Champion pour avoir cumulé le plus de points parmi les participants.

Le Championnat national 1996, qui s'est déroulé à Regina en Saskatchewan, aura été pour lui l'occasion d'échanger et de comparer sa technique avec les champions régionaux des Maritimes, du Québec, de l'Ontario, de la Saskatchewan, de l'Alberta et de la Colombie-Britannique.

«Les compétitions ont toujours une ambiance fraternelle, de camaraderie. Il faut dire que les camionneurs, c'est pas du monde stressé, indique Fernand Boily, camionneur depuis 11 ans. Il faut avoir une bonne attitude sinon, tu ne dures pas longtemps sur la route avec le trafic et toutes les niaiseries que font les autres conducteurs. Il faut être prêt à n'importe quoi sur la route. Il y en a assez qui ne font pas attention.»

«Le Championnat national c'est spécial, fait remarquer Robert Mireault. Tu rencontres du monde de partout. Et pendant quatre jours, tu visites la ville, t'échanges des cadeaux, tu fais ta compétition et pour terminer t'assistes à un banquet où ils annoncent les noms des gagnants. L'année dernière à Regina, j'étais bien nerveux. J'avais la bouche sèche, les jambes qui tremblaient, de la sueur qui dégoulinait partout, j'entendais mon cœur battre et je sentais les veines de mon visage. La compétition, c'est sérieux! Disons que les gars ne vont pas là pour perdre.»

Robert Mireault exerce son métier depuis 18 ans et pour lui comme pour Fernand Boily, être camionneur, c'est le plus beau métier du monde. Tétrault Transport de La Broquerie, qui fête cette année son 40e anniversaire de fondation, amène le lait des éleveurs du sud-est aux usines de transformation de Winnipeg, explique-t-il.

«C'est une bonne vie. Tu pars le matin, tu sais ce que tu as à faire et il n'y a personne sur ton dos, indique Robert Mireault. J'aurais jamais pu passer ma vie dans un bureau. Là, j'ai la liberté! Et puis, à force d'arrêter chez les fermiers, tu viens à connaître toute la famille. Il y a des enfants que j'ai connus tout petits et qui sont maintenant des adultes! En fait, les seuls inconvénients de la job sont les tempêtes de neige en hiver et quand on doit travailler le soir de Noël. Ça, j'haïs ça!»

Anie CLOUTIER

Célébrons notre avenir!

Fêtons la Saint-Jean-Baptiste

à La Broquerie les 21 et 22 juin

Horaire de la Fête de la Saint-Jean-Baptiste

Samedi 21 juin:

13 h 00	Tournoi de golf familial (Shotgun start)
20 h 00	Danse «Small Town»
01 h 00 (dimanche matin)	Feu de la Saint-Jean-Baptiste

Dimanche 22 juin:

10 h 00	Messe célébrée par Mgr Antoine Hacault
11 h 30	Défilé
13 h 30 à 19 h 00	Spectacles et artisanat dans une tente géante

Artistes

- Claude Désorcy
- Famille Normandeau et compagnie de La Broquerie
- Richard Ruppell de Sainte-Anne
- Les Brisés (talents locaux)

Artisanat

Oeuvres d'artisans et artistes manitobains mises en exposition
Ateliers de danse folklorique et de danse internationale

13 h 30 à 15 h 30	Spectacles et activités pour adolescents animés par le CJP dans l'aréna (haut) • Lapse • Jambon
13 h 00	Tournoi de balle familial
15 h 00	Boîte à chanson de l'école Saint-Joachim (Festival des Arts)
16 h 00	Improvisation
16 h 30	Kanicosa pour les enfants

Activités

Pour les enfants:

Chambre gonflée
Bricolage et activités
Maquillage de visage
Concours de clowns pour 8 à 12 ans
Petit train
Exposition de lapins

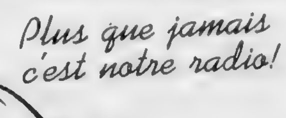
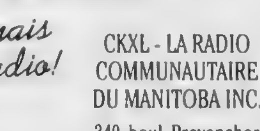
Activités sportives:

Murs d'escalade
Cage du frappeur
Randonnées à cheval

Spectacles:

La Compagnie du Sieur de La Vérendrye

Pour plus de renseignements:
Richard Fréchette au (204) 424-5455 ou Guy Dupas au (204) 422-8767

Radio-Canada Manitoba

Les Rendez-Vous

MUSIQUE

❖ Au Mârdi Jazz: ***Earl McDonald*** le 17 juin à 21 h. Au Foyer: ***Pat Lussier*** le 13 juin, ***Long & McQuade All-Star High School Band*** le 19 juin et ***Bandaline*** le 20 juin à 20 h 30. Les spectacles se déroulent sur la Terrasse Daniel-Lavoie. Entrée gratuite (233-8972). ❖ L'Opéra du Manitoba présente ***Together In Song*** le 22 juin à 19 h 30 à la synagogue Rosh Pina (123, avenue Matheson). Billets: 15 $ (589-6305). ❖ L'***Assiniboine South Youth Choir*** est présentement à la recherche de nouveaux talents. Les candidats (de la 4e année au secondaire 4) doivent résider à l'extérieur de la Division scolaire Assiniboine sud (889-5523).

CINÉMA

❖ À la Cinémathèque (100, rue Arthur). Le 13 juin à 19 h 30: ***Burried Treasures, Overlooked and Underrated***; ***Citizen Ruth*** du 14 au 19 juin à 19 h 30 et ***The Daytrippers*** du 13 au 19 juin à 21 h 30. Admission: 5 $ non-membres, 3,50 $ membres. (942-2776).

THÉÂTRE

❖ Le Gas Station Theatre présente le premier spectacle de ***The Summer Serenatas Series*** le 13 juin entre 19 h et 23 h au 445, avenue River (284-9477). ❖ Hamm It Up Productions montent ***Curse of the Mummy***, une soirée mystère improvisée le 14 juin à 21 h 30 au Venue VIII (3e étage, au dessus du restaurant Mother Tuckers). Billets: 4,99 $ (235-0365). ❖ Fantasy Theatre for Children monte ***The Wizard of Oz*** du 16 au 22 juin au Deaf Centre Manitoba (285, chemin Pembina). Admission: 6 $ (944-0581). ❖ ***Children Who Don't Listen to their Parents*** présente ***A Special, Experimental Double Header Improv Show*** les 20 et 21 juin à 22 h au Gas Station Theatre. Admission: 3 $ (896-5129 ou 895-4903).

PLEIN AIR

❖ Venez célébrer le solstice d'été le 22 juin au ***Centre Fort Whyte***. Au programme: ***artisanat pour les enfants, atelier de cuisine*** et ***danse.*** Admission: 3,50 $ adultes et 2,50 $ étudiants et âge d'or. Gratuit pour les membres.

EXPOSITIONS

❖ Dernière chance! ***Flowers in Focus*** de Margaret Switala à la galerie du théâtre Gas Station (445, avenue River) jusqu'au 16 juin (284-9477). ❖ À la galerie Medea (132, rue Osborne): ***Leona Brown's Farewell Exhibition*** jusqu'au 23 juin (453-1115). ❖ À la galerie du CCFM jusqu'au 22 juin: Mon Rêve le plus fou, ***Concours des jeunes Desjardins.***

Sélection recueillie par Anie CLOUTIER



Félicitations à Carole Mulaire et Martin Cloutier de Saint-Boniface (Manitoba) à l'occasion de leurs fiançailles le 18 mai 1997.

Vos parents,
Jeannette & Raymond Mulaire
Moose Jaw (Saskatchewan)
Lorraine & Gilbert Cloutier
Saint-Boniface (Manitoba).

CULTUREL

La marche Art Walk

À la découverte de l'art et du centre-ville

Erika Lincoln, Tamara Bodi et Natasha Merchewka s'arrêtent sur le coin d'une rue du centre-ville de Winnipeg. Elles lèvent la tête et commencent à expliquer: «Voici l'édifice d'Air Canada. On dit que c'est le projet architectural le plus complexe jamais réalisé au Canada parce qu'il a fallu faire pivoter l'édifice sur lui-même.» La douzaine de personnes qui accompagnent les animatrices de Art Walk lèvent aussi la tête. La journée s'annonce des plus intéressantes...



photo: Carole Thibeault

Erika Lincoln est en train d'expliquer quelques détails architecturaux d'un édifice du centre-ville.

Art Walk en est à sa deuxième édition. Organisé par le Musée des beaux-arts de Winnipeg, ce tour guidé du centre-ville et de ses galeries d'art monte en popularité. C'est du moins ce que confie la coordonnatrice du projet, Natasha Merchewka. «On s'attend à ce que plus de 1 000 personnes prennent part à la marche cette année», indique-t-elle. D'ailleurs, pour accomoder ces nouveaux «marcheurs», les organisateurs ont ajouté une journée à la programmation hebdomadaire. (1)

«Le but premier de Art Walk est de d'initier les gens avec les arts visuels et de les familiariser avec les endroits où ils peuvent en voir», mentionne la coordonnatrice. Du mercredi au samedi, le tour guidé débute à 10 h par une visite rapide du Musée des beaux-arts. Par la suite, les promeneurs prennent d'assaut les rues du centre-ville et du vieux quartier de la Bourse où les animatrices se font un plaisir de donner autant d'information que possible sur les beautés architecturales qu'on y trouve.

Mais le clou de cette marche de deux kilomètres est certainement la visite d'une dizaine de galeries d'art.(2) En effet, sur leur chemin les participants s'arrêtent pour voir les expositions. Il y en a pour tous les goûts. Même certaines galeries qui sont trop loin pour faire partie du parcours ont des vitrines installées à certains points stratégiques et peuvent montrer leurs œuvres d'art aux participants.

Formées en arts, les animatrices tentent d'ailleurs de stimuler la conversation. «Nous croyons que tout le monde a le droit d'avoir des expériences et des sentiments différents par rapport à l'art et on encourage les gens à parler de ce qu'ils voient», explique l'animatrice Erika Lincoln.

Contrairement à ce qu'on pourrait penser, la grande majorité des participants au Art Walk proviennent de Winnipeg, les touristes ne représentant que 20 % de la clientèle. «J'adore ça, dit une participante lors de la première marche de la saison. Je vis en banlieue de Winnipeg et c'est très rare que je vienne au centre-ville. Je n'avais jamais visité le Musée des beaux-arts. Pourtant, j'ai visité beaucoup de musées et de galeries d'art dans d'autres villes. C'est comme si j'étais touriste dans ma propre ville!»

«Pour les galeries, c'est vraiment une bonne publicité, ajoute Natasha Merchewka. Hé! On leur garantit d'amener au moins 1 000 personnes chez eux cet été. Certaines galeries sont déçues parce que les gens n'achètent pas beaucoup leurs produits, mais ce n'est pas grave. Nous, notre but, c'est d'inciter les gens à revenir.»

Noreen Spence, employée de la galerie Warehouse Artworks, fait partie des promeneurs ce matin-là. «C'est vraiment très intéressant, dit-elle. Je sais maintenant exactement comment se déroule l'activité dont ma galerie fait partie et la visite me permet maintenant de mieux diriger mes clients dans les différentes galeries de la ville.»

Natasha Merchewka mentionne que le Art Walk a demandé beaucoup de préparation. «Je suis en poste depuis le début d'avril et j'ai dû faire les contacts avec les galeries d'art, tracer le circuit et préparer toute la publicité.»

Avec les deux autres animatrices, Erika Lincoln et Tamara Bodi, elle a dû apprendre toutes les informations qu'elles doivent transmettre pendant le parcours. «On a fait le tour des galeries et on a discuté des œuvres, explique Erika Lincoln. On s'est informées sur les artistes exposés pour mieux les connaître et on a dû se renseigner sur l'architecture des édifices de la ville. C'est très enrichissant mais c'est beaucoup de travail.»

Natasha Merchewka ajoute qu'elles apprennent de nouvelles choses presque tous les jours. «De toute façon, les galeries qu'on visite changent parfois leurs expositions. Il faut qu'on se tienne au courant.»

Toutes les composantes de Art Walk en font une activité de prédilection cet été pour les amateurs d'art et d'architecture. Et pour ceux qui s'y connaissent un peu moins, l'activité leur permet de prendre tranquillement une marche dans les rues du centre-ville tout en apprenant davantage sur ses attraits. Une activité peu dispendieuse et très intéressante!

Carole THIBEAULT

(1) Art Walk a lieu du mercredi au samedi pendant les mois de juin, juillet et août. Il est possible de quitter ou de prendre part à la marche à partir de n'importe quel moment de la journée. La marche dure environ quatre heures plus une heure pour le dîner. Coût: 4,95 $ par personne. Information: 786-6641.

(2) Les galeries visitées sont les suivantes: Northern Images, The Upstairs Gallery, Plug In Inc., The Winnipeg Film Group, Craftspace Gallery, Site, Warehouse Artworks, Urban Shaman, Ukrainian Cultural and Educational Centre.

Chant'Ouest

Les Manitobains sortent gagnants

Les Manitobains ont fait bonne figure au huitième Gala interprovincial de la chanson qui s'est déroulé au théâtre Waterfront de Vancouver le 6 juin.

Le premier prix dans la catégorie Interprète a été remis à Valérie Bazile tandis que son compatriote Edmond Dufort a décroché le premier prix dans la catégorie Auteur/compositeur/interprète. Les premiers pris sont accompagnés d'une bourse de 2 000 $. Le Franco-Manitobain a également décroché le prix pour la meilleure chanson primée (inédite) avec *Vacances d'été.* (1)

Rebaptisé Chant'Ouest, l'événement rassemblait les huit finalistes des Galas provinciaux de la chanson de la Colombie-Britannique, de l'Alberta, de la Saskatchewan et du Manitoba . Les lauréats de Chant'Ouest iront représenter l'Ouest au Gala international de la chanson de Granby le 25 septembre.

Pour Valérie Bazile, étudiante en éducation au Collège universitaire de Saint-Boniface, l'expérience aura été des plus enrichissantes et aussi des plus encourageantes. «Jamais, même dans mes rêves les plus fous, je n'aurais imaginé pouvoir remporter la compétition», indique la jeune femme de 20 ans. Tous les compétiteurs étaient de haut calibre, et comme elle le fait remarquer, c'est sa présence sur scène et son air naturel qui lui a valu la première place. «Mais moi, j'essaye juste d'être moi-même!», lance-t-elle.

Le Gala a aussi été l'occasion pour les participants de paufiner leur technique de voix, de travailler leur présence sur scène et d'approfondir différents aspects du monde du spectacle. En effet, bien qu'elle possède déjà une expérience des planches montréalaises, surtout dans les milieux anglophones de Jazz et de Rhythm & Blues, Valérie Bazile se considère encore comme une novice de la chanson française. «J'ai beaucoup appris lors des ateliers qui nous ont été offerts. Je ne connaissais rien de la façon de gérer une carrière de chanteuse, l'organisation d'un spectacle où les exercices de voix. Ça m'a donné l'idée de prendre des cours parce qu'il ne faut pas se fier seulement au talent.»

Au Manitoba depuis deux ans seulement, Valérie Bazile se sent pourtant épaulée par les Franco-Manitobains. «J'ai eu de vraies belles réactions des gens de la communauté. La chanson de Marie-Claude McDonald, *Tomber de haut*, que j'ai interprétée au Gala a été vraiment appréciée», indique la jeune femme originaire de Montréal.

Archives La Liberté

Valérie Bazile: «Jamais dans mes rêves les plus fous.»

Le parrain de l'événement, Daniel Lavoie était également de la partie. Les organisateurs ont profité de l'occasion pour remettre la statuette Mercure Hommage 1997 à Denis Collette, directeur de la radio de Radio-Canada, pour sa contribution exceptionnelle à la continuation des galas interprovinciaux et albertain de la chanson.

À noter qu'Edmond Dufort n'a pu être rejoint.

Anie CLOUTIER

(1) Le prix du public a quant à lui été remis à la Franco-Albertaine Marie-Josée Ouimet.

Fête de la Saint-Jean-Baptiste à La Broquerie

Après 105 ans, la tradition se poursuit

Si Jos Bleau (Joseph Bleau) de La Broquerie vivait encore aujourd'hui, il serait certainement rempli de fierté. Premier président de la Société Saint-Jean-Baptiste de La Broquerie, il serait heureux de constater que la fête dont il a instauré la tradition au Manitoba célébrera cette année son 105e anniversaire. C'est donc à La Broquerie, les 21 et 22 juin, que tous les francophones de la province sont invités à venir s'amuser et célébrer la fête de leur saint patron, saint Jean-Baptiste.

Ayant pour thème Célébrons notre avenir, la fête de la Saint-Jean-Baptiste promet, encore une fois, d'être haute en couleurs. L'actuel président de la Société Saint-Jean-Baptiste, Richard Fréchette explique le but de la fête: «C'est simple, on veut que les gens s'amusent et qu'ils le fassent en français. Notre but est de valoriser la culture canadienne-française.» Près de 2 000 personnes sont attendues à l'événement.

Encore cette année, les participants trouveront de quoi plaire à toute la famille. Parmi les nombreuses activités de la fin de semaine mentionnons la danse du samedi soir suivie du traditionnel feu de la Saint-Jean, le défilé à 11 h 30 dimanche suivi d'un repas canadien-français et d'un après-midi tout en spectacles.

Richard Fréchette souligne enfin que les organisateurs veulent de plus en plus donner une dimension provinciale à la fête. Par exemple, les spectacles du dimanche après-midi sont composés de plusieurs artistes de différents villages. «On veut une fête qui représente tout le monde, dit-il, pas seulement les gens de La Broquerie.»

Qu'ils viennent d'un endroit ou d'un autre, les gens sont attendus en grand nombre les 21 et 22 juin. Comme toujours, une aire de camping sera aménagée près l'aréna de La Broquerie.

C. T.

Sincères remerciements aux parents et ami(e)s qui sont venus célébrer notre 60e anniversaire de mariage le 20 avril 1997.

Merci pour les bons souhaits, cartes, fleurs et cadeaux.

Nous étions profondément touchés.

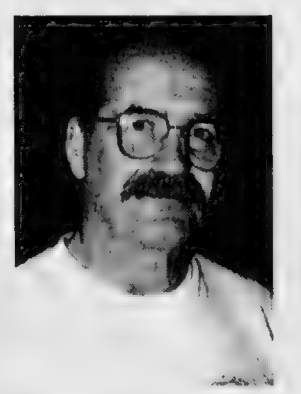
David et Evangéline Pattyn

LE COMITÉ SCOLAIRE
de l'école Saint-Joachim
vous invite à rendre hommage à
monsieur Gilles Normandeau
et célébrer
au-delà de trente années consacrées à l'éducation de nos jeunes franco-manitobains.

Le 26 juin 1997
Salle de l'aréna de La Broquerie
Apéritifs: 20 h • **Soirée:** 20 h 30
Prix d'entrée: 10 $

Pour plus de renseignements, ou pour vous procurer vos billets, appelez une des personnes suivantes:

• *Anne: 424-5682* • *Ginette: 424-5513*
• *Colette: 424-5252* • *Aurèle: 424-5742*



Tous les amis, anciens collègues et anciens étudiants de
M. Jude Boulianne
sont invités à venir célébrer sa retraite.

Le jeudi 19 juin 1997 à 19 h 30 *au gymnase de l'Institut collégial de Lorette.*

Plateau de collection à la porte.

Chez nous

Pour nous donner le goût du Canada

Vous l'entendez tous les jours à la radio; vous pouvez maintenant la voir chaque semaine à la télé! L'animatrice bien connue de CKSB, Monique LaCoste, entreprend de nouveaux défis cet été. Recrutée par la télévision de Radio-Canada, elle est chroniqueuse pour une toute nouvelle série d'émissions, intitulée *Chez nous*, diffusé sur le réseau national tous les jeudis à 18 h 30.

«*Chez nous*, c'est une émission familiale, indique Monique LaCoste. Ça devrait plaire à beaucoup de gens.»

Le principe de l'émission, dont la première a été diffusée le 5 juin, a pour but de faire découvrir différents coins du pays ainsi que des artistes francophones de l'extérieur du Québec. En fait, *Chez nous* est animé par Monique Cousineau à partir d'un plateau de tournage situé au Musée canadien des civilisations à Hull. Des chroniqueurs provenant des différentes régions du pays (Ouest, Atlantique et Capitale nationale) ont pour tâche d'ajouter le cachet «tourisme» à l'émission.

Monique LaCoste est donc responsable de tourner les chroniques sur l'Ouest. «Nous avons déjà commencé à tourner, raconte-t-elle. Pauvre moi, je viens juste de revenir de Colombie-Britannique où on a tourné dans le Chinatown de Vancouver, la route scénique 99 et j'ai même été obligée de faire du ski à Whistler!»

Dans ses 13 chroniques hebdomadaires, Monique LaCoste parlera aussi du Lower Fort Garry, du désert Spirit Sand, des belles plages du Manitoba ainsi que d'autres attractions des quatre provinces de l'Ouest.

«Lors de la première réunion que nous avons eue à Ottawa, on m'a dit que les statistiques révélaient que 85 % des Canadiens n'ont jamais quitté leur province natale. L'idée de l'émission, c'est d'encourager les gens à sortir de leur province, leur donner le goût de voir du pays. De plus, on fait tout ça avec une pointe d'humour.»



Archives La Liberté

Monique LaCoste: «Je n'ai pas fait beaucoup de télé jusqu'ici. C'est un beau défi.»

L'émission *Chez nous* constitue une nouveauté en soi puisque c'est la première fois que Radio-Canada achète un produit réalisé par des francophones de l'extérieur du Québec. Il s'agit d'une collaboration entre Les Productions R. Charbonneau Inc. et la société d'état.

Chez nous est diffusé tous les jeudis à 18 h 30 et est présenté en reprise les samedis à 17 h.

Carole THIBEAULT

Les profits iront à la Croix-Rouge

Soirée amateur à Saint-Malo

Le comité culture et les élèves de l'école de Saint-Malo présentent un spectacle au sous-sol de l'église le lundi 16 juin à 19 h 30. Plus de 75 bénévoles dont 50 élèves de 7 à 17 ans défileront sur la scène.

Chansons à répondre, danses en ligne, danses ukrainiennes et un défilé de bébé sont au programme. Selon la présidente du comité culturel de Saint-Malo, Gisèle Marion, il y en aura pour tous les goûts. «Nous avons choisi un éventail de présentations qui plaira autant aux petits qu'aux plus grands, souligne-t-elle. Nous voulons terminer l'année scolaire en beauté, tout en amassant des dons pour ceux qui ont été victimes des inondations.»

Le coût pour la soirée est de 5 $ pour les adultes et 2 $ pour les étudiants. Les profits de la soirée seront donnés à la Croix-Rouge canadienne, pour venir en aide aux sinistrés. Pour plus de renseignements, contactez Gisèle Marion au 347-5206.

M.-É. B.

Télé-horaire de la semaine du 16 au 22 juin 1997



Du lundi au vendredi de 5 h à 16 h

6h00 Le Monde ce matin
6h30 Bon matin
9h00 Les P'tits Bonheurs de Clémence
10h00 Attention, c'est chaud!
10h30 Les yeux du cœur
11h30 Poivre et sel
12h00 Le Midi
12h30 On aura tout vu! (L) Cadillac rose (Ma au V)
13h00 Cinéma: *L'île aux pirates (L)* *Bienvenue Roxy Carmichael (Ma)* *Étranges compagnons de lit (Me)* *Incident à Baltimore (J)* *Meurtre en direct (V)*
15h00 La Maison de Ouimzie Iris le gentil professeur
15h30 Robin des Bois Junior
16h00 Pierre et Isa

Lundi

16h27 Bêtes pas bêtes +
17h00 La Petite Patrie
17h30 Watatatow
18h00 Manitoba ce soir
18h30 Courants du Pacifique
19h00 Cadillac rose
19h30 Jardin d'aujourd'hui
20h00 Direction: Sud
21h00 Enjeux
22h00 Le Téléjournal
22h25 Le Point
23h00 La Météo
23h01 Manitoba ce soir
23h30 Les Nouvelles du sport
23h45 Elf
➤ 23h55 Cinéma: **Une autre femme.** *É.-U. 1988. Drame psychologique*
1h45 Fin des émissions

Mardi

16h27 Océane
17h00 La Petite Patrie
17h30 Watatatow
18h00 Manitoba ce soir
18h30 L'Accent francophone
19h00 Cadillac rose
19h30 Le Vent des années 60
20h00 Les Jumelles Dionne
21h00 Zoom
22h00 Le Téléjournal
22h25 Le Point
23h00 La Météo
23h01 Manitoba ce soir
23h30 Les Nouvelles du sport
➤ 23h45 Cinéma: **Vincent, François, Paul... et les autres.** *Fr.-Ital. 1974. Drame de mœurs.*
2h05 Fin des émissions

Mercredi

16h27 Les mondes de Sismi
17h00 La Petite Patrie
17h30 Watatatow
18h00 Manitoba ce soir
18h30 Vie de chalet
19h00 Cadillac rose
19h30 Moi et l'autre...
➤ 20h00 Comédie comédies: **Comment ça va, Bob?** *É.-U. 1992. Comédie. Un patient envahissant harcèle un psychiatre jusqu'à sa maison, où celui-ci passe ses vacances parmi les siens.*
22h00 Le Téléjournal
22h25 Le Point
23h00 La Météo
23h01 Manitoba ce soir
23h30 Les Nouvelles du sport
23h45 Vues d'ici
1h5 Fin des émissions

Jeudi

16h30 Sur la piste
17h00 La Petite Patrie
17h30 Watatatow
18h00 Manitoba ce soir
18h30 Chez nous
19h00 Cadillac rose
19h30 Le Martin-trotteur
20h00 Jalna
21h00 Fitz
22h00 Le Téléjournal
22h25 Le Point
23h00 La Météo
23h01 Manitoba ce soir
23h30 Les Nouvelles du sport
➤ 23h45 Cinéma: **La Collectionneuse.** *Fr. 1967. Drame de mœurs*
1h35 Fin des émissions

Vendredi

16h30 Les Intrépides
17h00 La Petite Patrie
17h30 Watatatow
18h00 Manitoba ce soir
18h30 Habitat
➤ 19h00 Les Grands Films: **La Grenouille et la baleine.** *Can. 1987. Comédie dramatique. Vivant au contact de l'océan depuis sa petite enfance, une jeune fille, qui a la faculté de communiquer avec les baleines, se lie d'amitié avec un dauphin.*
21h00 Histoires fantastiques
21h30 Complètement télé
22h00 Le Téléjournal
22h25 Le Point médias
23h00 La Météo
23h01 Manitoba ce soir
23h30 Les Nouvelles du sport
➤ 23h45 Cinéma: **Turner et Hooch.** *É.-U. 1989. Comédie policière. Dans une petite ville côtière, un enquêteur de police, Turner, hérite du chien d'un vieil ami assassiné. La bête, Hooch, seul témoin du meurtre, sème le désordre dans la vie rangée du détective, qui espère malgré tout s'en servir pour identifier le meurtrier.*
1h55 Fin des émissions

Samedi

7h30 Budgie, le petit hélicoptère
8h00 La Bande à Ovide
8h30 Où est Charlie?
9h00 Aladdin
9h20 Les Contes du roi Salomon
9h30 La Bande à Dingo
10h00 Tiny Toons
10h30 Doug
11h00 Monstres et merveilles
11h30 Fais-moi peur!
12h00 Le Baseball Labatt 50
15h00 Vie de chalet
15h30 L'Arche de Noé
16h00 Ami à vie
16h30 Perfecto
17h00 Chez Nous 97
17h30 Le Journal du siècle
18h00 Le Téléjournal
18h30 Les Aventures du jeune Indiana Jones
➤ 19h30 Cinéma spécial: **Good Morning Vietnam.** *É.-U. 1987. Comédie dramatique. Un caporal, appelé à servir au Vietnam, devient le disc-jockey d'une émission radiophonique grâce à ses talents d'animateur.*
22h00 Le Téléjournal
22h24 La Météo
22h25 Les Nouvelles du sport
➤ 22h45 Télé-sélection: **Les Noces barbares.** *Fr. 1986. Drame. Né à la suite d'un viol, Ludovic, haï de sa mère, a passé son enfance enfermé dans un grenier. Devenu grand, il est placé dans une institution et ne cesse de rêver de sa mère, qu'il craint et aime tout à la fois.*
0h50 Fin des émissions

Dimanche

7h30 Johnson et ses amis
8h00 L'île aux ours
8h30 La Petite Sirène
9h00 Robin des Bois Junior
9h30 La Bande à Picsou
10h00 Le jour du Seigneur
11h00 Point de presse
11h30 Branché
12h00 La Semaine verte
13h00 Second Regard
13h30 En toute liberté
14h00 Chaplin et la musique
14h50 Le Jardin des ombres
15h30 Chacun sa route
16h00 Le Siècle du peuple
17h00 Les Contes d'Avonlea
18h00 Le Téléjournal
18h15 Découverte
19h00 Surprise sur prise
20h30 Les beaux dimanches:
➤ Cinéma du mois: **Le Secret de Jérôme.** *Can. 1994. Drame. Dans un petit village de Nouvelle-Écosse, un couple sans enfant recueille un jeune inconnu, trouvé inconscient sur la grève. Cet étranger, privé de ses jambes et, apparemment, de la parole, suscite une vive curiosité.*
22h00 Le Téléjournal
22h24 La Météo
22h25 Les Nouvelles du sport
➤ 22h45 Ciné-club: **Jules et Jim.** *Fr. 1961. Drame sentimental. Vers 1900, à Paris, deux étudiants sont des amis inséparables. Ils rencontrent une jeune femme fantasque, dont le sourire leur rappelle une statue antique.*
0h30 Fin des émissions

TVA

Du lundi au vendredi de 5 h à 16 h 30

5h00 Salut, bonjour!
8h00 Les héritiers du rêve
9h00 Taillefer et fille
10h00 Aimer
10h30 Les amis de Bugs Bunny
10h45 Un jour à la fois
12h30 Télé-achats
13h30 Beetlejuice
14h00 Bugs Bunny
14h30 Petite fleur
15h00 Les feux de l'amour
16h00 Top modèles
16h30 Côté cour avec Métro

Lundi

17h00 Le TVA, édition 18 h
17h30 Scènes de rue
18h00 Politiquement Colette
18h30 Rira bien...
19h00 Place Melrose
20h00 Les oiseaux se cachent pour mourir
21h00 Le TVA, édition réseau
21h30 TVA sports
21h55 Tête-à-tête
22h55 Benny Hill
23h25 Info National média
1h25 Fin des émissions

Mardi

17h00 Le TVA, édition 18 h
17h30 Scènes de rue
18h00 Terre 2
19h00 Le match de la vie
20h00 Les grands procès
21h00 Le TVA, édition réseau
21h30 TVA sports
21h55 Tête-à-tête
22h55 Benny Hill
23h25 Info National média
1h25 Fin des émissions

Mercredi

17h00 Le TVA, édition 18 h
17h30 Scènes de rue
18h00 La poule aux œufs d'or
18h30 Fleurs et jardins
19h00 Beverly Hills 90210
20h00 Des crimes et des hommes
21h00 Le TVA, édition réseau
21h30 TVA sports
21h58 Tête-à-tête
22h58 Benny Hill
23h28 Info National média
1h28 Fin des émissions

Jeudi

17h00 Le TVA, édition 18 h
17h30 Scènes de rue
18h00 Chambres en ville
➤ 19h00 Ciné-comédie: **Les Lavigueur déménagent.** *Hol. 1986. Comédie. Relogée par le service social dans une maison d'un quartier huppé, une famille sème l'indignation chez leurs nouveaux voisins par leurs manières frustes.*
21h00 Le TVA, édition réseau
21h30 TVA sports
➤ 21h55 Ciné-lun: **Les requins de la finance.** *G.-B. 1989. Drame de mœurs. Un courtier londonien ambitieux supporte mal la nomination d'une Américaine au poste qu'il convoitait.*
23h55 Info National Média
1h55 Fin des émissions

Vendredi

17h00 Le TVA, édition 18 h
17h30 Scènes de rue
18h00 J.E.
➤ 19h00 Ciné-Columbo: **Couronne mortuaire.** *Am. 1990. Drame policier. Un détective astucieux met à jour la méthode utilisée par un dentiste pour commettre un meurtre.*
21h00 Le TVA, édition réseau
21h30 TVA sports
➤ 22h00 Ciné-lun: **Saigon: L'enfer pour deux flics.** *Am. 1988. Drame policier. À Saigon en 1968, deux sergents de l'armée américaine enquêtent sur des meurtres dont l'auteur présumé serait un officier.*
0h30 Info National média
2h30 Fin des émissions

Samedi

5h30 Salut, bonjour!
8h00 Bibi et Geneviève
9h00 Mighty Max
9h30 Infopublicités
➤ 11h00 Ciné week-end: **Un été fou, fou, fou.** *Am. 1986. Comédie. Au cours des vacances scolaires, un collégien vient en aide à une adolescente poursuivie par des voyous.*
➤ 13h00 Ciné week-end: **L'homme aux deux cerveaux.** *Am. 1983. Comédie. Un chirurgien mal marié s'éprend d'un cerveau de femme conservé par un collègue autrichien.*
15h00 Tournoi de quilles en équipes
16h00 Vins et fromages
16h30 Fleurs et jardins
17h00 Le TVA, édition 18 h
➤ 17h30 Ciné-extra: **Jumeaux.** *Am. 1988. Comédie. Un colosse part à la recherche de sa mère, entraînant avec lui son frère jumeau, un petit escroc qui ne lui ressemble pas du tout.*
➤ 19h30 Ciné-extra: **Commando.** *Am. 1985. Drame policier. Un ancien soldat d'élite entreprend de libérer sa fillette enlevée par un ex-dictateur sud-américain pour le forcer à commettre un assassinat.*
21h30 Le TVA, édition réseau et TVA Sports
➤ 22h27 Ciné-lune: **Le prédateur.** *Am. 1987. Film de science-fiction. Un commando qui s'est aventuré dans la jungle dans le but de libérer un sénateur enlevé par des guérilleros doit faire face à un extraterrestre.*
0h27 Info National Média
2h27 Fin des émissions

Dimanche

5h30 Salut, bonjour!
8h00 Bibi et Geneviève
9h00 Beetle Juice
9h30 Complètement marteau
10h00 Infopublicités
11h00 Finances
11h30 Vidéo rock détente
12h00 Infopublicité
➤ 13h00 Ciné week-end: **Invasion Los Angeles.** *Am. 1988. Drame fantastique. Un travailleur itinérant découvre que des extraterrestres se sont emparés de postes de commande et soumettent l'humanité à leur vouloir.*
➤ 15h00 Ciné famille: **Bonjour les vacances.** *Am. 1983. Comédie. Les tribulations d'une famille de Chicago en route pour la Californie.*
17h00 Le TVA, édition 18 h
17h30 Fort Boyard
18h30 Drôle de vidéo
➤ 19h00 Ciné-dimanche: **Un flic à la maternelle.** *Am. 1990. Comédie policière. Au cours d'une enquête criminelle, un policier se voit dans l'obligation de remplacer au pied levé une collègue engagée comme monitrice d'enfants.*
21h00 Le TVA, édition réseau
21h30 TVA sports
21h46 Complètement marteau
22h15 Finances
22h44 Info National média
0h44 Fin des émissions

TV5 La télévision internationale

Du lundi au vendredi de 5 h à 15 h

5h25 TV5 minutes
5h30 Télématin
7h30 Magellan (L) Les Prix du Québec 1996 (Ma) Espace francophone (Me) Horizons francophones (J) Plaisir de lire (V)
8h00 Le Grand Jeu TV5
8h05 Mise au point (L) Faxculture (Ma) Sous la couverture (Me) Polémiques (J) Viva (V)
8h45 Vivre avec (Ma) 7 jours en Afrique (Me) Téléturisme (J) Génération sensations (V)
9h00 Bons baisers d'Amérique (L) L'Hebdo (Ma) Temps présent (Me) La Tournée du Grand Duc (J) Le Trésor archange (V)
10h00 Bus et compagnie
10h45 Gourmandises
11h00 Paris lumières
11h25 TV5 minutes
11h30 Journal de France 3
12h00 Bouillon de culture (L) Surprise party (Ma) Le Château des oliviers (Me) Ça se discute (J) Faites vos gammes (V)
13h00 Claire Lamarche (V)
13h05 7 sur 7 (L)
13h30 Panorama (Me)
13h45 Vivre avec (V)
14h00 Journal télévisé de TV5
14h25 La Météo des 5 continents
14h30 La Chance aux chansons
15h00 En toute liberté (L) Sous la couverture (Ma) Horizons francophones (Me) Temps d'affaires (J) Arobas (V)

Lundi

15h30 Les Prix du Québec 1996
16h00 Journal télévisé suisse
16h30 Pyramide
17h00 Les Z'amours
17h30 Studio Gabriel
18h00 Journal télévisé de France 2
18h30 Le Château des oliviers
20h00 Comment ça va?
21h00 Paris lumières
21h30 Journal télévisé belge
22h00 Studio Gabriel
22h30 Le Cercle de minuit
23h45 Le Soir 3
0h15 Reflets
1h15 Concert de l'Europe
2h15 RFI

Mardi

15h45 7 jours en Afrique
16h00 Journal télévisé suisse
16h30 Pyramide
17h00 Les Z'amours
17h30 Studio Gabriel
18h00 Journal télévisé de France 2
18h30 Ça se discute
20h00 Temps présent
21h00 Paris lumières
21h30 Journal télévisé belge
22h00 Studio Gabriel
22h30 Le Cercle de minuit
23h45 Le Soir 3
0h15 Médecins de nuit
1h15 Sport Africa
2h00 Génération sensations
2h15 RFI

Mercredi

15h30 Y'a pas match
16h00 Journal télévisé suisse
16h30 Pyramide
17h00 Les Z'amours
17h30 Studio Gabriel
18h00 Journal télévisé de France 2
18h30 Envoyé spécial
20h00 La Tournée du Grand Duc
21h00 Paris lumières
21h30 Journal télévisé belge
22h00 Studio Gabriel
22h30 Le Cercle de minuit
23h45 Le Soir 3
0h15 Ça se discute
1h45 Panorama
2h15 RFI

Jeudi

15h30 Plaisir de lire
16h00 Journal télévisé suisse
16h30 Pyramide
17h00 Les Z'amours
17h30 Studio Gabriel
18h00 Journal télévisé de France 2
18h30 Taratata
19h45 Génération sensations
20h00 Le Trésor Archange
21h00 Paris lumières
21h30 Journal télévisé belge
22h00 Studio Gabriel
23h30 Le Cercle de minuit
23h45 Le Soir 3
0h15 Envoyé spécial
1h45 Évasion
2h15 RFI

Vendredi

15h30 Découverte
16h00 Journal télévisé suisse
16h30 Pyramide
17h00 Les Z'amours
17h30 Studio Gabriel
18h00 Journal télévisé de France 2
18h30 Thalassa
19h30 Faut pas rêver
20h30 Montagne
21h00 Paris lumières
21h30 Journal télévisé belge
22h00 Studio Gabriel
22h30 Bon week-end
23h15 Y'a pas match
23h45 Le Soir 3
0h15 Le Château des oliviers
1h45 Bouillon de culture
2h50 RFI

Samedi

5h25 TV5 minutes
5h30 Le Chemin des écoliers
6h00 Pique-nique
6h30 Visions d'amérique
6h45 Hexagone
7h00 Le Petit Journal
7h30 Évasion
8h00 Le Grand Jeu TV5
8h05 Sport Africa
8h45 7 jours en Afrique
9h00 Reflets
10h00 Montagne
10h30 Faites vos gammes
11h25 TV5 minutes
11h30 Journal de France 3
11h57 Le Grand Jeu TV5
12h00 Découverte
12h30 Génies en herbe
13h00 Magellan
13h30 Arobas
14h00 Journal télévisé TV5
14h25 La Météo des 5 continents
14h30 Le Jardin des bêtes
15h00 Fleurs et jardins
15h30 Vins et fromages
16h00 Journal télévisé suisse
16h30 Pyramide du samedi
17h00 Faut pas rêver
18h00 Journal télévisé de France 2
18h30 Surprise party
20h30 Bonjour cinéma
21h00 L'anecdote cinéma
21h27 Le Grand Jeu TV5
21h30 Journal télévisé belge
22h00 Jazz en folie
22h30 Alice
23h00 Viva
23h45 Le Soir 3
0h00 Taratata
1h15 Bon week-end
2h00 Bonjour cinéma
2h30 RFI

Dimanche

5h25 TV5 minutes
5h30 Rêves en Afrique
6h00 Espace francophone
6h30 Fleurs et jardins
7h00 Le Petit Journal
7h30 Outremers
8h00 Le Grand Jeu TV5
8h05 L'École des fans
8h45 Téléturisme
9h00 Thalassa
10h00 Musiques au coeur
11h00 Vins et fromages
11h25 TV5 minutes
11h30 Journal télévisé de France 3
11h57 Le Grand Jeu TV5
12h00 Médecins de nuit
13h00 Jazz en folie
13h30 Alice
14h00 Journal télévisé de TV5
14h25 La Météo des 5 continents
14h30 Le Monde est à vous
15h00 Journal télévisé suisse
16h30 Déjà le retour
17h00 L'École des fans
17h45 Grand tourisme
18h00 Journal télévisé de France 2
18h30 Bons baisers d'Amérique
19h30 Bouillon de culture
20h35 7 sur 7
21h30 Journal télévisé belge
22h00 L'Euro, et puis mourir?
23h00 Faxculture
23h45 Le Soir 3
0h00 Surprise party
2h00 Déjà le retour
2h30 RFI

RDI

Du lundi au vendredi de 4 h 30 à 20 h

4h30 Le monde ce matin
5h30 Bon matin
8h00 Le monde ce matin
8h30 Raison passion (lundi) / Au travail ! (mardi au vendredi)
9h00 Le monde ce matin
9h30 Le point médias (lundi) / Le point (mardi au vendredi)
10h00 L'Atlantique en direct
11h00 Euronews
11h30 Le Québec en direct
13h00 L'Ontario en direct
14h00 L'Ouest en direct
15h00 Le journal de France 2
15h35 Marchés boursiers • Météo • Bulletin de santé • Griffe
16h00 Aujourd'hui
17h00 Euronews
17h30 Au travail!
18h00 L'édition internationale
18h30 Capital actions
19h00 Grands reportages
20h00 Le journal RDI

Lundi

20h30 Maisonneuve à l'écoute
21h30 Le Canada aujourd'hui - Édition Atlantique et du Québec
22h00 Le téléjournal
22h30 Le Canada aujourd'hui - Édition de l'Ontario et de l'Ouest
23h00 Info-nuit
23h30 Euronews
0h00 Info-Pacifique
0h30 Capital actions
1h00 Info-nuit
1h30 Courants du Pacifique
2h00 Info-Pacifique
2h30 Le Canada aujourd'hui - Édition Atlantique et du Québec
3h00 Le téléjournal
3h30 Le Canada aujourd'hui - Édition de l'Ontario et de l'Ouest
4h00 Le Canada aujourd'hui - Édition Atlantique et du Québec

Mardi

20h30 Maisonneuve à l'écoute
21h30 Le Canada aujourd'hui - Édition Atlantique et du Québec
22h00 Le téléjournal
22h30 Le Canada aujourd'hui - Édition de l'Ontario et de l'Ouest
23h00 Info-nuit
23h30 Euronews
0h00 Info-Pacifique
0h30 Capital actions
1h00 Info-nuit
1h30 Raison passion
2h00 Info-Pacifique
2h30 Le Canada aujourd'hui - Édition Atlantique et du Québec
3h00 Le téléjournal
3h30 Le Canada aujourd'hui - Édition de l'Ontario et de l'Ouest
4h00 Le Canada aujourd'hui - Édition Atlantique et du Québec

Mercredi

20h30 Maisonneuve à l'écoute
21h30 Le Canada aujourd'hui - Édition Atlantique et du Québec
22h00 Le téléjournal
22h30 Le Canada aujourd'hui - Édition de l'Ontario et de l'Ouest
23h00 Info-nuit
23h30 Euronews
0h00 Info-Pacifique
0h30 Capital actions
1h00 Info-nuit
1h30 Horizons francophones
2h00 Info-Pacifique
2h30 Le Canada aujourd'hui - Édition Atlantique et du Québec
3h00 Le téléjournal
3h30 Le Canada aujourd'hui - Édition de l'Ontario et de l'Ouest
4h00 Le Canada aujourd'hui - Édition Atlantique et du Québec

Jeudi

20h30 Maisonneuve à l'écoute
21h30 Le Canada aujourd'hui - Édition Atlantique et du Québec
22h00 Le téléjournal
22h30 Le Canada aujourd'hui - Édition de l'Ontario et de l'Ouest
23h00 Info-nuit
23h30 Euronews
0h00 Info-Pacifique
0h30 Capital actions
1h00 Info-nuit
1h30 Trajectoires
2h00 Info-Pacifique
2h30 Le Canada aujourd'hui - Édition Atlantique et du Québec
3h00 Le téléjournal
3h30 Le Canada aujourd'hui - Édition de l'Ontario et de l'Ouest
4h00 Le Canada aujourd'hui - Édition Atlantique et du Québec

Vendredi

20h30 Scully RDI
21h00 Montréal en spectacle
21h30 Le Canada aujourd'hui - Édition Atlantique et du Québec
22h00 Le téléjournal
22h30 Le Canada aujourd'hui - Édition de l'Ontario et de l'Ouest
23h00 Info-nuit
23h30 Euronews
0h00 Info-Pacifique
0h30 Capital actions
1h00 Info-nuit
1h30 Courants du Pacifique
2h00 Scully RDI
2h30 Le Canada aujourd'hui - Édition Atlantique et du Québec
3h00 Le téléjournal
3h30 Le Canada aujourd'hui - Édition de l'Ontario et de l'Ouest
4h00 Le Canada aujourd'hui - Édition Atlantique et du Québec

Samedi

4h30 Euronews
5h00 Le monde ce matin
5h30 Griffe
6h00 Le monde ce matin
6h30 Montréal en spectacle
7h00 RDI week-end
7h30 Québec actualités
8h00 La semaine verte
9h00 Trajectoires
9h30 Montréal en spectacle
10h00 Griffe
10h30 Entrée des artistes
11h00 RDI week-end
11h30 Bulletin des jeunes
12h00 Branché
12h30 Au travail!
13h00 Enjeux
14h00 Montréal cette semaine
14h30 La facture
15h00 Le journal de France 2
15h30 Bulletin de santé
16h00 Aujourd'hui
16h30 Bulletin des jeunes
17h00 Branché
17h30 Journal du siècle
18h00 Le monde ce soir
18h30 Un Canadien à...
19h00 Grands reportages
20h00 Le journal RDI
20h30 Entrée des artistes
21h00 Le point final
22h00 Le téléjournal
22h30 Griffe
23h00 Info-nuit
23h30 Euronews
0h00 Un Canadien à...
1h00 Info-nuit
1h30 Montréal en spectacle
2h00 Trajectoires
2h30 Bulletin des jeunes
3h00 La semaine verte
4h00 Québec actualités

Dimanche

4h30 Bulletin de santé
5h00 Le monde ce matin
5h30 Temps d'affaires
6h00 La semaine verte
7h00 RDI week-end
7h30 Montréal en spectacle
8h00 L'accent francophone
8h30 Point de presse
9h00 Option éducation
10h00 La facture
10h30 Journal du siècle
11h00 RDI week-end
11h30 Bulletin des jeunes
12h00 Un Canadien à...
12h30 Impact
13h00 Courants du Pacifique
13h30 Horizons francophones
14h00 Enjeux
14h30 Le journal de France 2
15h00 Le journal du siècle
16h00 Aujourd'hui
16h30 Bulletin des jeunes
17h00 Horizons francophones
17h30 Griffe
18h00 Le monde ce soir
18h30 La facture
19h00 Grands reportages
20h00 Le journal RDI
20h30 Scully RDI
21h00 Point de presse
21h30 Second regard
22h00 Le téléjournal
22h30 La facture
23h00 Info-nuit
23h30 Euronews
0h00 Griffe
0h30 Entrée des artistes
1h00 Info-nuit
1h30 Scully RDI
2h00 L'accent francophone
2h30 Bulletin des jeunes
3h00 Info-nuit
3h30 Horizons francophones
4h00 Bulletin de santé

Vous avez des événements à signaler?

Composez le 237-4823 ou le 1-800-523-3355.

SPORT

L'haltérophilie au collège Louis-Riel

Le poids du succès

Depuis septembre dernier, Marc Morin qui en est à sa première année d'enseignement au collège Louis-Riel (CLR), a décidé d'y introduire un nouveau sport: l'haltérophilie. «C'est le seul sport qui développe toute les parties du corps, indique-t-il. Les jeunes peuvent se servir des techniques de ce sport pour s'entraîner eux-mêmes par la suite. L'haltérophilie n'a jamais été pratiquée au CLR. Je voulais relever ce défi.»

Originaire de Senneterre au Québec, Marc Morin habite au Manitoba depuis huit ans. Il a obtenu un baccalauréat en éducation de l'Université du Manitoba en mai 1996. «J'ai longtemps pratiqué le lancer du marteau tout en m'entraînant en haltérophilie, dit-il. C'est un entraînement complet qui développe autant la force des jambes, des épaules, des bras que le cardiovasculaire. Grâce à ce genre d'entraînement j'ai terminéen cinquième position au lancer du marteau aux Jeux du Canada à Saskatoon en 1988. L'entraînement d'un haltérophile mène à toute les sports.»

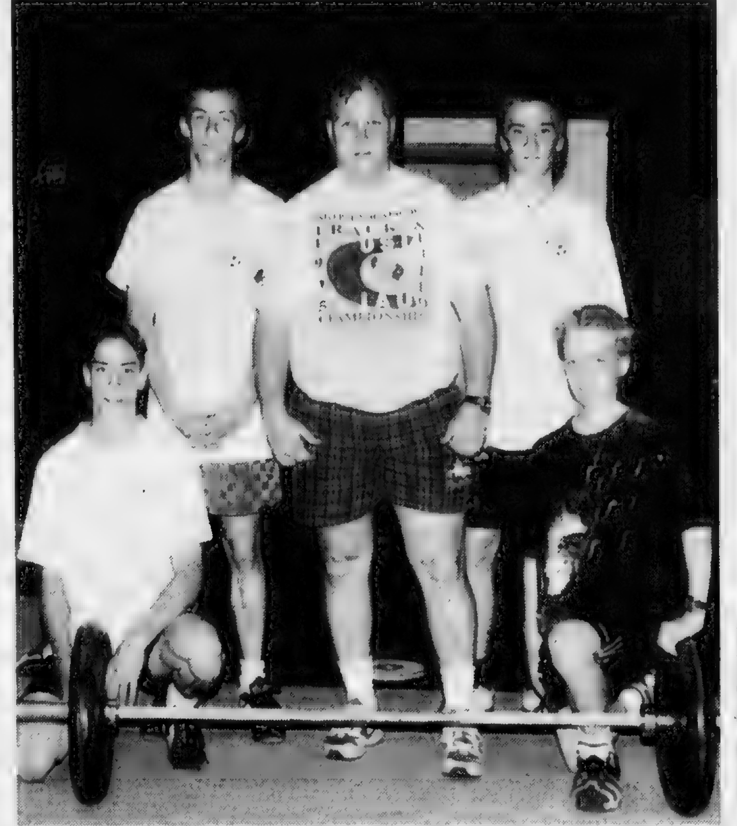


photo: Marc-Éric Bouchard

Marc Morin: «Les jeunes font preuve d'une belle discipline personnelle.»

Entraîneur certifié par Sport Manitoba, Marc Morin voulait que les jeunes francophones pratiquent cette discipline dans leur langue. Dans l'Ouest canadien, a-t-il constaté, il n'y a pas d'organisation qui permette aux jeunes haltérophiles de s'entraîner en français. «Au Manitoba, en haltérophilie, tout s'enseignait en anglais», mentionne-t-il.

Le nouveau Club d'haltérophilie du CLR qui compte six membres n'a donc pas tardé à faire sentir sa présence. En effet, lors d'une compétition présentée à l'Université du Manitoba le 31 mai, les quatre représentants du CLR ont tous atteint leurs objectifs. En effet Michel Lavoie, Robert Lemay, Mathieu Allard et Patrick Noël ont impressionné leur entraîneur. «Je suis très satisfait de leurs performances, souligne Marc Morin. Les jeunes se sont beaucoup améliorés. C'est encourageant de voir qu'ils ont autant progressé en l'espace de quelques mois.» (voir encadré)

Pour la plupart des membres du club, l'haltérophilie leur permet de garder la forme et d'augmenter leur force physique. «Depuis que je m'entraîne en haltérophilie, j'améliore mon jeu au soccer, souligne Michel Lavoie. Mon botté est beaucoup plus puissant et j'ai une plus grande endurance physique.»

Par ailleurs, Michel Lavoie aime pratiquer ce sport pour le prestige qui en découle. «Depuis que je lève des poids, j'impressionne les filles de l'école, raconte-t-il. Quand je dis aux filles que je lève plus que mon poids, elles sont fières de moi.»

«Je ne savais pas que l'entraînement en haltérophilie pouvait améliorer le rendement dans les autres sports», explique Mathieu Allard, qui a incité Michel Lavoie et Patrick Noël à faire partie du Club d'haltérophilie. «L'entraînement est exigeant, mais avec mes amis, c'est très amusant, dit-il. Grâce aux entraînements en haltérophilie, j'ai augmenté la force de mes jambes et je suis en meilleure forme physique.»

Quant à Patrick Noël, qui préfère pratiquer les sports collectifs, il constate que l'haltérophilie lui rapporte aussi des dividendes. «Je suis meilleur au soccer et au basketball», note-t-il.

«Avant de faire partie du Club d'haltérophilie, raconte un autre membre, Robert Lemay, je détestais m'entraîner. Maintenant que je sais comment bien m'entraîner, je vais continuer.»

Marc Morin consacre beaucoup de temps après les heures de classes à l'entraînement des jeunes haltérophiles, mais il croit que ça en vaut la peine. «Plusieurs jeunes forment leur caractère et leur personnalité par le sport, exprime-t-il. C'est très valorisant de voir progresser les jeunes dans leur cheminement personnel. Même s'ils ne poursuivent pas en haltérophilie, l'important c'est de leur avoir inculqué des techniques d'entraînement qui leur seront utiles tout au long de leur vie.»

Marc Morin termine son contrat au CLR à la fin du mois juin. Peu importe où il enseignera dans l'avenir, il a bien l'intention de former un Club d'haltérophilie. «Je veux aider les jeunes à apprécier le conditionnement physique», dit-il.

Marc-Éric BOUCHARD

Le CLR impressionne

Voici les performances des représentants du collège Louis-Riel au tournoi régional d'haltérophilie présenté le 31 mai à l'Université du Manitoba.

Nom	Club	Catégorie	Poids (livres)	Total de points	Position	Date de naissance
Mathieu Allard	CLR	76	72,2	125	2	9 janvier 1982
Robert Lemay	CLR	54	43,7	60	1	17 juin 1982
Patrick Noël	CLR	64	62,8	115	2	23 avril 1981
Michel Lavoie	CLR	70	66,2	152,5	2	14 mars 1982
David Robin	CLR	91	90,5	110	1	12 octobre 1981

Ligue de soccer senior

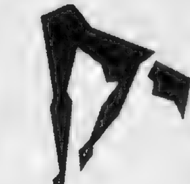
L'AFF remporte son premier match

L'Association des footballeurs francophones (AFF) a vaincu les Ethiopian Bees 4-3 le jeudi 5 juin au parc Billy Mosienko de Winnipeg.

Patrick Frédette, Michel Chartier Viquers Jean-Paul et Chris Clarke ont enfilé les buts pour les vainqueurs. L'équipe a maintenant une fiche d'une victoire et une défaite.

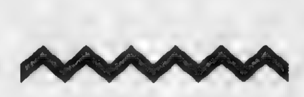
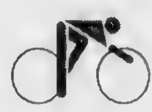
L'AFF jouera sa prochaine partie le mardi 16 juin à 19 h alors qu'elle affrontera les Kickers Kanadishe au parc Lipsett de Winnipeg.

M.-É. B.



En route vers Brandon

par Marc-Éric Bouchard




Chaque semaine d'ici aux jeux du Canada qui auront lieu à Brandon, du 9 au 23 août, *La Liberté* vous propose de découvrir un ou une jeune athlète manitobain(e).

Patrick Clément



Age: 20 ans.

Poids: 150 livres.

Grandeur: 5 pieds 8 pouces.

Côté sport

Discipline/spécialisation: soccer.

Compétitions prévues à Brandon: les compétitions de soccer auront lieu du 17 au 23 août.

Objectifs: remporter la médaille d'or.

But ultime: devenir administrateur pour une grande entreprise.

Autres sports pratiqués: hockey, badminton et golf

Participations précédentes à des compétitions régionales, provinciales et nationales: il a participé a plusieurs compétitions provinciales et nationales.

Côté scolaire

École fréquentée: Collège universitaire de Saint-Boniface en mathématiques-informatique.

Matières préférées: les mathématiques.

Ambitions professionnelles: posséder son entreprise.

Côté personnel

Loisirs: il aime jouer au billard et son chanteur préféré est Michael Jackson.

Idoles: Wayne Gretzky.

Famille: il est le fils de Gérald et Hélène Clément de Saint-Boniface. Il a deux frères Charles et André.

Porte-bonheur: aucun.

Meilleure performance à date: sa médaille de bronze au tournoi national à Hamilton en Ontario.

Cette chronique hebdomadaire est rendue possible grâce aux commanditaires suivants:

Sainte-Anne

Venez admirer les vieilles voitures...

La Chambre de commerce de Sainte-Anne-des-Chênes entreprend un nouveau projet cet été dans le but d'attirer les touristes dans le village: un Salon de l'automobile aura lieu les 5 et 6 juillet prochain.

L'événement prendra l'allure d'un mini festival: il y aura une aire de camping, des activités pour les enfants, un déjeuner aux crêpes le samedi matin, une soirée dansante à 20 h le samedi soir avec les Pallbearers, une tente du houblon, une cantine ainsi que des courses de «go-kart». (1)

«Les courses sont organisées par la Manitoba Go-Kart Association, explique le coordonnateur du projet, Gilbert Gagnon. Ils disent qu'on peut s'attendre à ce que plus de 1 000 personnes viennent faire leur tour.»

Gilbert Gagnon s'attend à ce qu'environ 150 voitures soient exposées pendant la fin de semaine. Le centre d'exposition est situé derrière l'aréna de curling. «Il a beaucoup de gens qui s'intéressent aux vieilles voitures, dit-il. Le Salon de l'automobile, c'est une chance de se rencontrer et de partager. Aussi, ça va démonter aux gens de la région qu'il y a vraiment un intérêt là-dedans. On a déjà beaucoup d'appui de la part des gens du village.»

Si tout va bien, la Chambre de commerce espère pouvoir faire du Salon de l'automobile un événement annuel.

C. T.

(1) Coût des activités: Soirée dansante, 10 $; Inscription pour l'exposition de voitures, 10 $; Service de garderie le samedi soir, 25 $; Prix d'entrée générale, 2 $ pour les adultes et 1 $ pour les étudiants. Info: (204) 422-9695.

Le 26 juin à La Broquerie

La FAFM vous invite à son tournoi de golf

La Fédération des aînés franco-manitobains (FAFM) présente son tournoi annuel au parcours de golf La Vérendrye de La Broquerie le jeudi 26 juin.

Les frais d'inscription sont de 3 $ pour les membres de la FAFM et de 4 $ pour les non-membres. Le coût du repas a été fixé à 10 $. Pour plus de renseignements, contactez Josée Théberge Desjardins au 235-0670 ou le 1-800-665-4443.

Vous pouvez encore gagner!

*La saison du Moose est terminée... mais la tradition se poursuit! Chaque semaine d'ici au 27 juin, les personnes participant au tirage pourront gagner un exemplaire de: **Le Hockey d'un but à l'autre**, de Jean Perron, autographié par l'auteur.*

Les tirages de billets sont réservés à nos abonnés seulement.

Pour gagner, il faut:

1. Trouver la réponse à la question de la semaine en lisant la chronique En route vers Brandon.
2. Remplir le coupon ci-bas et nous le retourner immédiatement en donnant la réponse exacte et toutes les informations demandées. Seuls les coupons originaux ou les reproductions manuelles (fac-similés reproduits non mécaniquement) seront valides. Un seul coupon par enveloppe. Les coupons seront conservés pour tous les tirages de l'année.

Question de la semaine

Dans quelle discipline Patrick Clément participera-t-il aux jeux de Brandon?

Réponse: ____________________

Nom: ______________ Prénom: ______________

Téléphone: ______________ Nº d'abonné: ______________

970613

Gagnant: Gilbert Fournier de La Broquerie.

Pour s'abonner, il suffit de remplir le coupon en page 24 ou d'appeler *La Liberté* au 237-4823 ou (sans frais) au 1-800-523-3355

(Visa ou Master Card obligatoire par téléphone)

Gens d'ici

Théberge cherche et trouve

Directeur du Centre des études franco-canadiennes de l'Ouest depuis 1985, Raymond Théberge se lance aujourd'hui à l'assaut de nouveaux défis. Il remplacera sous peu Roger Legal au poste de doyen de la Faculté d'éducation du Collège universitaire de Saint-Boniface (CUSB).

«Les fonctions de doyen seront cumulées à mon travail au CEFCO, indique-t-il. J'aurai de l'aide pour ce qui est du fonctionnement au jour le jour du Centre, de sorte que je disposerai d'assez de temps pour m'occuper de la Faculté.»

Raymond Théberge espère entre autres resserrer les liens entre la Faculté et le CEFCO. «J'aimerais entreprendre un projet de recherche sur le thème de la culture et de l'identité chez les jeunes franco-manitobains. Quelle place tient la langue dans l'identité? C'est un phénomène très intéressant pour les éducateurs parce que nous croyons qu'il existe un lien entre l'identité et le rendement scolaire.»

Originaire de Sainte-Anne-des-Chênes, Raymond Théberge a décroché son baccalauréat en histoire au CUSB en 1973. En 1976, il a obtenu sa maîtrise en linguistique appliquée et enseignement des langues de l'Université d'Ottawa puis a reçu son doctorat de l'université McGill en 1983. De retour au Manitoba, Raymond Théberge a été agent de recherche au Bureau de l'éducation française entre 1982 et 1983 avant d'occuper le poste de directeur général de la Société franco-manitobaine entre 1983 et 1985.

Le doyen, explique Raymond Théberge, a la responsabilité d'administrer la faculté d'éducation, il embauche les professeurs, s'occupe de la liaison avec la communauté et les différentes divisions scolaires, représente le Collège lors de différentes fonctions et assure un certain leadership dans l'établissement.

«Un de mes objectifs pour l'année à venir sera de revoir tout le programme du baccalauréat en éducation. Cette refonte doit tenir compte des nouvelles exigences du ministère de l'Éducation en matière de formation, indique-t-il. Je crois par ailleurs que la Faculté doit établir une distinction entre l'enseignement dans les écoles françaises et l'enseignement dans les écoles d'immersion. Il s'agit de deux clientèles distinctes avec des besoins très différents et nous devons spécialiser nos enseignants pour mieux desservir ces clientèles.»

La Faculté d'éducation, indique Raymond Théberge a non seulement le mandat de former de nouveaux enseignants, mais aussi d'offrir un perfectionnement aux éducateurs en service. «Présentement le CUSB organise des sessions de perfectionnement mais seulement à la demande d'une division scolaire ou d'une école. Un de mes objectifs sera de voir où sont les besoins des enseignants et y répondre d'une manière proactive. Je compte d'ailleurs bien mettre en pratique ma formation en recherche en mettant sur pied un questionnaire qui doit nous aider à déterminer quels sont les besoins des enseignants.»

Anie CLOUTIER

SOCIÉTÉ

Marc et Éric Bohn

Sur la même longueur d'ondes

Marc et Éric Bohn sont un modèle de connivence. On pourrait même dire qu'ils sont sur la même longueur d'ondes... littéralement puisque le père et son fils animent depuis un an une émission musicale diffusée sur les ondes d'Envol 91. (1)



photo: Anie Cloutier

Marc et Éric Bohn: jamais de dispute sur les ondes.

Malgré le haut taux de divorce et les longues heures de travail, une bonne relation père fils, «c'est possible, croit Marc Bohn, mais il faut y travailler. C'est la responsabilité des parents de faire partie de la vie de leurs enfants, de faire des choses avec eux, des affaires bien simples comme aller à la pêche, regarder une partie de hockey ou juste aller prendre une marche à la Fourche. En autant que l'enfant aime ça!»

«C'est un peu achalant, mais on s'habitue, répond à la blague son fils de 14 ans. L'émission, c'est juste une chose parmi d'autres qu'on fait ensemble. Ce n'est pas l'émission qui nous a rapprochés. On était déjà proches. Mais sur les ondes, il faut s'entendre ou rien ne fonctionne.»

Diplômé du National Institute of Broadcasting, Marc Bohn cherchait à accumuler un peu d'expérience dans le domaine de la radio. C'est comme ça qu'il y a deux ans, il s'est tourné vers Envol 91. «Le bénévolat, c'est la meilleure façon d'acquérir de l'expérience. Ça a aussi été une façon pour moi de me réapproprier ma langue maternelle et de découvrir la musique francophone. Il y a deux ans, je ne savais pas qu'il existait de la bonne musique en français; aujourd'hui, on pousse vraiment les artistes canadiens-français sur les ondes.»

La bonne musique est sans contredits une des choses qu'ont en commun Marc et Éric Bohn. «On a pas mal les même goûts, mais je suis un peu plus rock que mon père, fait remarquer Éric. En autant qu'il y a de la guitare électrique, je suis content. Des fois, pendant l'émission, je lui fais des suggestions de disques... Il me jette des drôles de regards, mais il me laisse les faire jouer quand même.»

Dans ces occasions, confie Marc Bohn, l'ami l'emporte sur le père. Mais n'allez pas croire que Marc et Éric Bohn ne vivent pas à l'occasion des moments tendus. «C'est sûr qu'on a des fois des discussions assez sérieuses sur le contenu de l'émission, indique Éric. Mais ça ne se reflète jamais sur les ondes. On travaille pour offrir une bonne émission aux auditeurs. On veut toujours faire mieux. Je savais quand on a commencé à faire l'émission ensemble en septembre que ça me demanderait de la préparation, mais pas autant que ça. On écoute plusieurs disques avant de choisir ce qu'on veut faire jouer et on garde tout le temps nos oreilles ouvertes pour des nouvelles qu'on voudrait retransmettre en ondes.»

S'ils prennent leur émission au sérieux, les Bohn s'accordent aussi quelques instants de folie. «Quand on joue de la vraie bonne musique, des fois, ça nous arrive de danser dans le studio. Personne ne nous regarde et il n'y a pas de lois contre ça!», indique Éric. «C'est ça la complicité et je crois que ça paraît en ondes, ajoute Marc Bohn. On est plus deux amis que père et fils.»

Marc et Éric Bohn ont sans doute reçu un peu d'aide de Mère nature qui y est pour beaucoup dans leurs bonnes relations. «Non seulement on a pas mal les mêmes goûts, mais on se ressemble même physiquement, à tel point que tout le monde dit que c'est mon double», fait remarquer le père. Mais en grande part, la complicité, c'est quelque chose qui se travaille, croit-il.

«Je n'avais pas une aussi belle relation avec mon propre père. Dans ma famille, on était dix enfants. Du côté de ma femme, ils étaient six. C'étaient des grosses familles et les parents n'avaient pas tellement de temps à nous consacrer. Quand Éric est né, on voulait d'autres enfants, mais on a repoussé et repoussé l'échéance jusqu'à ce que finalement on s'entende pour dire qu'on en n'aurait qu'un. Ça nous permet de lui donner l'attention qu'il mérite. J'ai la chance exceptionnelle de bien connaître mon fils.»

«Oui, je suis chanceux de bien connaître mes parents, affirme Éric. À l'école, près de 40 % des jeunes n'ont pas de bonnes relations avec leurs parents, soit à cause d'un divorce ou d'un travail. Mais avec les drogues et tout ce qui se passe aujourd'hui, c'est important de pouvoir parler à ses parents. Eux, je sais qu'ils seront toujours là!»

Anie CLOUTIER

(1) Tous les samedis soirs entre 20 h et 22 h.

Nécrologies

Marie-Anne Dufault (née Forest)

C'est avec grande tristesse que nous vous faisons part du décès de notre mère, grand-mère, et arrière-grand-mère, Marie-Anna, au Centre hospitalier Taché, le samedi 7 juin 1997, à l'âge de 80 ans après une maladie prolongée.

Le décès d'Anna a été précédé par celui de son mari bien-aimé, Alphonse (1996), son père, Gabriel Ambroise (1951), sa mère, Élise née Desgagné (1988) et ses frères, Jean-Paul (1973), Laurent (1974), Georges (1990) et Gérard (1992).

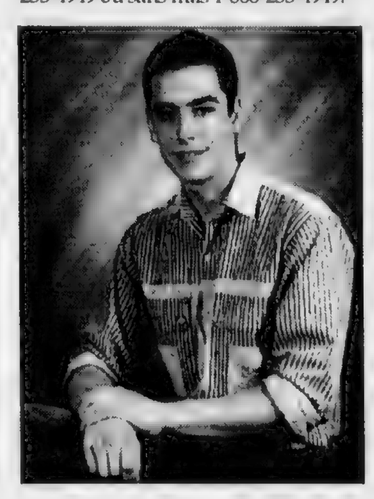
Maman laisse dans le deuil ses cinq enfants, Gabriel (Jeannine), Eugène, Jeannette (Ben), Léo (Daryl) et Jocelyne (Norman); 21 petits-enfants et trois arrière-petits-enfants, une sœur, Cécile M. Pickup, trois frères, Hyacinthe, mieux connu sous le nom de «Rocky» (Jean), Gabrielle (Marcelle) et Robert (Cathy), ainsi qu'un grand nombre de neveux, nièces et belle-sœurs.

Le service funéraire a eu lieu à 14 h le mardi 10 juin 1997, à la Cathédrale de Saint-Boniface, présidé par Mgr Albert Fréchette.

Au lieu d'offrir des fleurs, s'ils/elles le désirent, les ami(e)s peuvent choisir de faire un don à la mémoire d'Anna, soit à l'Association canadienne du diabète (division du Manitoba), 130, avenue Broadway, bureau 102, Winnipeg (Manitoba) R3C 0S6 ou soit à Francofonds, 340, boulevard Provencher, bureau 2H, Saint-Boniface (Manitoba) R2H 0G7.

La famille désire exprimer sa reconnaissance au Docteur Sheldon Permack, au personnel dévoué à l'étage 3 ABC du Centre Taché ainsi qu'à sœur Alice Chevrefils, s.s.j.s.h., de la Pastorale pour son appui spirituel.

La direction des funérailles a été confiée au Salon mortuaire Desjardins, 233-4949 ou sans frais 1-888-233-4949.



Colin Fournier

Tragiquement le samedi 7 juin 1997 est décédé à l'âge de 18 ans, Colin Fournier. Colin est né le 6 août 1978.

Il laisse dans le deuil ses parents Cécile et Émile; ses sœurs Ginette et ami Don, Linda (Kevin), Marilynne et ami Nathan; ses frères Norman (Suzanne), Patrick (Sandra); neveux Brian, Dylan et Patrick Jr.; nièces Stephanie et Jocelyne; son amie Jamie. Il laisse aussi dans le deuil ses grands-parents paternels, sa grand-mère maternelle, plusieurs oncles et tantes, cousin.e.s et ami.e.s.

Il a été précédé par sa sœur Carol et son grand-père Philippe Laramée.

Le service funéraire a eu lieu le jeudi 12 juin à 10 h 30 en l'église Saint-Joachim de La Broquerie, présidé par le père Gaëtan Lefebvre.

Prière au Sacré-Cœur

Que le Sacré-Cœur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles, Amen.

Dites cette prière six fois par jour pendant neuf jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Cœur avec promesse de publication quand les faveurs seront obtenues. Remerciements au Sacré-Cœur pour faveur obtenue.

M.L.



Prière au Sacré-Cœur

Que le Sacré-Cœur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles, Amen.

Dites cette prière six fois par jour pendant neuf jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Cœur avec promesse de publication quand les faveurs seront obtenues. Remerciements au Sacré-Cœur pour faveur obtenue.

L.R.



Prière au Sacré-Cœur

Que le Sacré-Cœur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles, Amen.

Dites cette prière six fois par jour pendant neuf jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Cœur avec promesse de publication quand les faveurs seront obtenues. Remerciements au Sacré-Cœur pour faveur obtenue.

A.D.

Coût des nécrologies
30 ¢ par mot sans traduction; 35 ¢ par mot avec traduction; Photo: 15 $

Chronique religieuse

La succession de mère Teresa de Calcutta



Réal LÉVÊQUE
Prêtre

Qui ne connaît pas cette sainte du vingtième siècle appelée mère Teresa de Calcutta, cette humble et petite sœur qui a fondé la communauté des Sœurs Missionnaires de la Charité, laquelle communauté a tellement grandi depuis plusieurs années.

Cette octogénaire de la Yougoslavie qui a consacré sa vie à l'amour des pauvres et qui a créé à Calcutta une maison où elle ramasse sur les trottoirs les gens mourant et elle leur donne quelques heures de dignité humaine avec le grand passage vers Dieu.

Son œuvre s'est multipliée à tous les continents du monde et les Sœurs de mère Teresa doivent s'adapter aux différentes circonstance de la vie où elle se trouvent et travailler avec les gens du milieu, autant dans les quartiers défavorisés et dangereux de New York que dans les quartiers pauvres de Winnipeg.

Voilà que depuis deux ans mère Teresa est très malade avec des problèmes respiratoires et des problèmes cardiaques. Est arrivé donc le temps pour cette sainte de notre ère de se trouver une remplaçante comme Supérieure générale de la communauté, à la fois une religieuse respectée et connue et aussi qui reflète la mentalité de toute la communauté, et qui sera acceptée des milliers d'autres collègues.

Voilà que le 14 mars dernier, sœur Nirmala a pris la succession de mère Teresa comme supérieure de la communauté. Jeune communauté de 47 ans, elle n'avait jamais connue une autre supérieure que la fondatrice elle-même, que tous connaissent.

Âgée de 63 ans, sœur Nirmala gagna au premier scrutin, lors des élections des représentantes de la communauté. Sœur Nirmala, était jusqu'à maintenant était la supérieure de la branche contemplative de la communauté, c'est-à-dire les religieuses qui sont moins dans la vie active, mais imbibées de prière et ainsi donnant leur vie à prier pour celles qui sont plus dans la vie concrète avec les gens. Tout en gardant un grand respect pour celle qui continuera d'être appelée Mère et Fondatrice, sœur Nirmala dirigera les 4 600 religieuses dans le monde et aura son mot à dire dans l'administration des 568 maisons à travers 127 pays que les missionnaires de la Charité opèrent à travers le monde.

Cette sœur Nirmala vient d'une famille où elle est l'aînée de dix enfants. Sa famille est de descendance ethnique népalaise, descendante d'une caste sacerdotale brahmine. Elle est née dans le nord de l'Inde dans l'état de Bihar et son père était un officier de l'armée. Sentant l'appel du Seigneur assez tôt à l'âge de 17 ans, elle termina sa maîtrise en Sciences politiques et pris résidence à Calcutta. C'est à ce moment qu'elle connut sa conversion au catholicisme et en 1959 fit son entrée dans la communauté de mère Teresa à cause de son grand et immense désir de servir les plus pauvres de la société.

Cette décision d'avoir une nouvelle supérieure générale fut une grande joie et un souffle nouveau pour toute la communauté, car depuis septembre dernier le Chapitre général fut convoqué et annulé à cause de la santé chancelante de celle qui avait quelques années auparavant remporté le prix Nobel de la Paix.

Le Chapitre qui représentait 48 régions dont 13 aux Indes fut remis au 2 février de cette année, et celui-ci aussi a du être remis à cause de la maladie de mère Teresa, et finalement c'est un mois plus tard que la nouvelle de l'élection et du nom de l'élue fut connue.

Quelle est maintenant la réaction de cette nouvelle supérieure générale? D'abord elle dit qu'elle est très heureuse et que c'est encore un rêve, et finalement elle admet sa peur à prendre une telle responsabilité. Seule je ne peux rien, dit-elle, mais avec la grâce de Dieu, je peux tout.

Quand on lui demande de commenter sur le fait qu'elle a de grands souliers à remplir, alors qu'elle remplace une des femmes les plus populaires du monde, elle dit que mère Teresa est la fondatrice et que les autres sœurs sont ses enfants, et qu'elle ne se voit pas comme la tête mais que toutes les sœurs sont égales.

Mère Teresa, face à tous ces changements commente sur le fait que tout ceci commença avec un rêve qu'elle eu en 1946 dans un train qui l'emmena à Lorette, en Italie. Elle dit aussi qu'elle veut demeurer et mourir à Calcutta, auprès des gens qu'elle a servi pendant tellement d'années. C'est évident que la présence de cette nouvelle religieuse doit être vue avec les yeux de la foi, car sa présence arrive à un moment choisi par Dieu, où déjà la communauté peut voler de ses propres ailes suite à la direction de cette mère de Calcutta depuis les 47 dernières années.

Pouvons-nous penser que la communauté puisse diminuer en effectifs alors que celle qui en est l'âme, ne sera plus autant présente? D'après les autorités indiennes et l'épiscopat de l'Inde cela n'arrivera pas si ce n'est que de grandir davantage avec les nouvelles idées prônées par le nouveau conseil et la nouvelle supérieure.

Bonne chance à sœur Nirmala.

Permutations diocésaines

Qui sera votre nouveau curé?

Le diocèse de Saint-Boniface a annoncé cette semaine les nominations et les permutations diocésaines, qui entreront en vigueur à compter du 1er août.

Dans les paroisses francophones, les changements sont les suivants:

Mgr Roland Bélanger, en plus de ses fonctions actuelles, sera l'aumônier dominical à la maison provinciale des Sœurs Grises. Administrateur paroissiel à Notre-Dame-de-Lourdes, l'abbé Rodrigue Bouchard est nommé curé de Saint-Claude.

L'actuel curé de Saint-Claude, Marcel Toupin, devient curé de Saint-Norbert, où il succède à l'abbé Pierre Gagné qui prend sa retraite. Quand à Notre-Dame-de-Lourdes, son nouveau curé sera Roland Lanoie, qui hérite aussi de Saint-Lupicin.

L'abbé Léo Couture, en ministère presbytéral à Carman et Elm Creek, sera aussi en ministère presbytéral à La Broquerie, Woodridge et Saint-Labre, en plus de demeurer l'aumônier des Sœurs Grises. L'équipe d'agents de pastorale de La Broquerie et des environs, formée de Rita Nadeau, James Connelly, Lucie Kirouac et Léo Nadeau, est nommée pour une autre année. Gérard Desrosiers, qui sera ordonné diacre permanent, est nommé modérateur de l'équipe.

L'abbé Robert McDougall est nommé administrateur paroissial de Saint-Adolphe, où l'administrateur actuel, Odilon Larochelle, prend sa retraite.

Enfin, l'abbé Robert Campeau est nommé directeur du programme interdiocésain de Nathanaël, poste qu'il occupe depuis le mois de février. Et le séminariste Raymond Brémaud est en stage pastoral à la paroisse des Saints-Martyrs-Canadiens.

Par ailleurs, le diocèse poursuit ses efforts de régionalisation, qui visent à pallier à la diminution du nombre de prêtres et à redistribuer les missions entre les prêtres et les laïcs. Comme l'explique Mgr Bélanger, «il s'agit de savoir comment partager les prêtres et les paroisses en région. Est-ce qu'on peut réunir deux paroisses ensemble pour des services comme les préparations aux mariages et aux baptêmes? Est-ce qu'on peut organiser des services communs?» Déjà, explique-t-il, le diocèse a entre les mains une étude d'une quarantaine de pages sur le sujet.

Dans la zone de la rivière Rouge, l'abbé Marcel Carrière est donc nommé responsable de la mise en œuvre progressive de la régionalisation avec ses confrères prêtres et laïcs, tandis que l'abbé René Chartier a les mêmes responsabilités, dans la zone rivière Winnipeg.

S. L.



photo: Hubert Pantel

Le droit chemin

Environ 35 000 personnes ont participé à la Marche pour Jésus qui s'est tenue à Winnipeg le samedi 31 mai.

150e anniversaire du diocèse de Saint-Boniface

800 personnes à la messe



photo: Marc-Éric Bouchard

Des évêques et des prêtres de partout au pays se sont rendus à Saint-Boniface célébrer le 150e anniversaire du diocèse.

Plus de 800 personnes ont assisté à la célébration eucharistique célébrant le 150e anniversaire de fondation du diocèse de Saint-Boniface qui a eu lieu le mercredi 4 juin à la cathédrale.

L'abbé Réal Lévesque qui est membre du comité organisateur des fêtes du 150e, a été touché par la présence de plusieurs évêques du pays. «L'archevêque de Toronto, Aloyissus Ambrozic, a laissé ses engagements pour venir célébrer avec nous, mentionne-t-il. Nous avons même reçu une lettre du pape Jean-Paul 11, lu par le secrétaire du nonce apostolique de Rome, Vito Rallo. C'est très émouvant de participer à une grande cérémonie.»

Avant la cérémonie religieuse, Mgr Antoine Hacault a béni la tombe de Mgr Norbert Provencher. Durant son homélie, l'archevêque de Saint-Boniface a souligné le dévouement de Mgr Provencher et la bravoure de saint Boniface qui fut martyrisé en voulant christianiser les Allemands.

Après la cérémonie Mgr Hacault a allumé les armoiries conçues pour les fêtes du 150e du diocèse. Ces armoiries représentent les évêques qui ont œuvré dans le diocèse, de Mgr Provencher à Mgr Hacault. Des photographies des évêques sont également en montre à la sortie de la cathédrale.

Parmi les activités à venir, soulignons une comédie musicale réalisée par Marcien Ferland, présentée les 11 et 12 septembre dans les ruines de l'ancienne cathédrale. Les gens pourront assister à ce spectacle gratuitement.

Le banquet du 150e du diocèse est prévu pour le 24 octobre à l'école Holy Cross de Saint-Boniface.

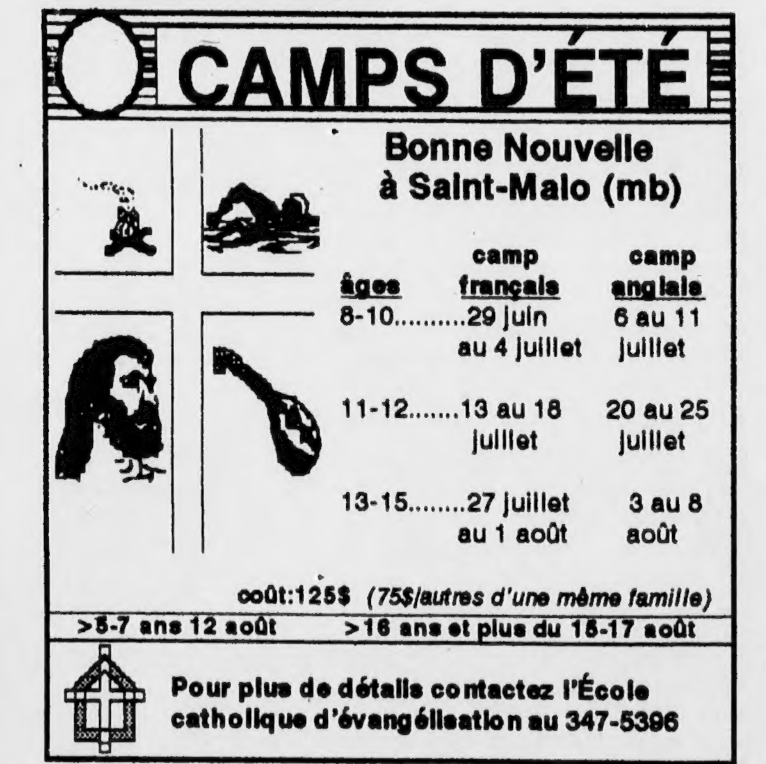
Marc-Éric BOUCHARD

Prière au Sacré-Cœur

Que le Sacré-Cœur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles, Amen.

Dites cette prière six fois par jour pendant neuf jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Cœur avec promesse de publication quand les faveurs seront obtenues. Remerciements au Sacré-Cœur pour faveur obtenue.

L.A.V.



AVIS AUX CRÉANCIERS

EN CE QUI CONCERNE la succession de feue TAINA KATHERINE KESKINEN, de la ville de Winnipeg, au Manitoba, retraitée.

TOUTES réclamations contre la succession ci-haut mentionnée doivent être déposées à l'étude des soussignés au 247, boulevard Provencher, Saint-Boniface (Manitoba) R2H 0G6, le ou avant le 14[e] jour de juillet 1997.

Fait à Winnipeg, au Manitoba, ce 2[e] jour de juin 1997.

TEFFAINE LABOSSIÈRE
Procureurs de la succession



Allô!

Je te propose deux bricolages faciles à réaliser, pour la fête des Pères. Ton papa sera certainement très content de pouvoir placer ta photo au mur de son bureau. Tu peux aussi lui fabriquer ces jolies petites souris et y mettre des petits cadeaux, comme des bonbons!

Amuse-toi bien.

Bicolo

Un cadre pour papa

Matériel requis

Une photo (de format 9 X 13 cm par exemple)
du papier blanc
du carton de couleur
un crayon
une règle
des ciseaux
de la colle
du papier crêpon, des nouilles ou du riz secs, ou autres décorations
trois bouts de laine
une perforeuse

1. Choisis une photo. Examine-la bien et détermine quelle forme de cadre la mettrait le mieux en valeur: carrée, ovale, rectangulaire, hexagonale?
2. Trace la forme de ton cadre sur le carton et découpe-le. Trace la même forme, mais plus petite (il faut qu'il y ait un bon cm de moins entre le bord de la petite forme et le bord de la grande forme.).

   Si tu choisis les formes des modèles que je te fournis, reporte le petit modèle sur le papier blanc et découpe-le; puis reporte le grand modèle sur le carton et découpe-le.
3. Place la photo à l'envers contre une source de lumière. Tu verras les détails en contrejour. Place le patron de papier blanc sur la photo à l'endroit voulu. Trace au crayon les contours du patron, puis découpe la photo.

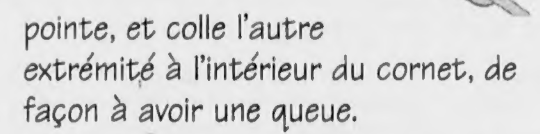


4. Colle la photo au centre du grand morceau de carton. Et voilà ta photo encadrée!
5. Il te faut maintenant décorer ton cadre. Mais d'abord, perce deux trous au haut du cadre à 1 cm de distance. Tresse les trois bouts de laine pour qu'ils forment une cordelette et passe-la dans les trous du cadre pour pouvoir le suspendre.
6. Pour décorer ton cadre, tu peux utiliser du papier crêpon de couleur assortie à ton cadre, y découper des morceaux de 4 X 5 cm, les rouler en boule et les coller sur le tour de ton cadre. Ou tu peux peindre des nouilles et du riz et les coller sur le cadre. Invente les décorations qui te plairont!

Matériel requis

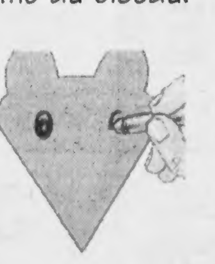
du papier à dessin de couleur
un crayon
du papier-calque
des ciseaux
de la colle
des bouts de laine
des crayons feutres

Une souris pour faire sourire

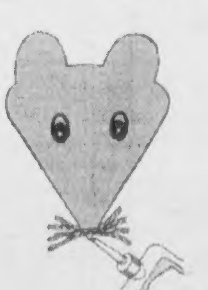


Farcis cette souris avec des carrés de fromage pré-emballés ou avec de petits bonbons et fais une surprise à ton papa, en la déposant à côté de son assiette le soir de la fête des Pères.

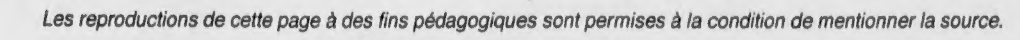
1. Décalque le modèle et reporte-le sur le papier de couleur. Découpe le papier.
2. Enduit de colle une petite partie du papier, comme sur l'illustration et forme un cornet en collant les deux bords.
3. Découpe une bande de papier d'environ 10 cm de long. Découpe une des extrémités en pointe, et colle l'autre extrémité à l'intérieur du cornet, de façon à avoir une queue.
4. Frise la queue avec la lame du ciseau.
5. Avec les crayons feutres, dessine des yeux à ta souris.



6. Découpe quatre fils de laine d'environ 3 cm de long. Attache-les au milieu avec un cinquième bout. Serre bien fort. Colle cette moustache sur la pointe du museau.
7. Remplis ta souris de bonbons ou de fromages.

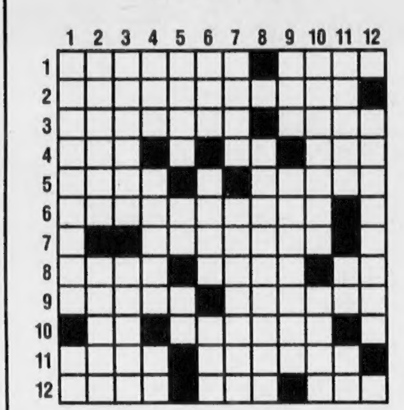






MOTS CROISÉS

PROBLÈME N° 78



HORIZONTALEMENT

1. Propre à la nutrition. — Têtes de tige de blé.
2. Penchant à donner. (pl.).
3. Genre de crucifératées. — Crochet de fer.
4. Eau salée. — Conj. — Article.
5. Époques. — Prén. de femme.
6. Avec un son nasal.
7. Prén. féminin.
8. Oiseau coureur australien. — Mari de Bethsabée. — Consonnes.
9. Chemin. — Ambassadeur.
10. Notre Dame. — Prén. masc.
11. Opinion. — Vache qui n'a pas encore eu de veau (pl.).
12. Matière pesante dont on charge le fond d'un navire. — Abré. commerciale. — Obtint.

VERTICALEMENT

1. Nourrir. — Lui.
2. Chant, prière pour les morts. — Ensemble de tout ce qui existe.
3. De l'Ibérie (pl.). — Prêtre français.
4. Berceau. — Action de sauver. — Conj.
5. Membrane de l'œil. — Parcouru des yeux. — En les.
6. Garçon d'écurie. — Du verbe vivre. — Et le reste.
7. Anc. ville d'Italie. — Regarderai en visant.
8. Raidit par un trélingage.
9. Saison. — Oter.
10. Lourde. — Petit prophète.
11. Sortie. — Arriva au Canada, en 1800. — Connu.
12. Accomplir.

RÉPONSES DU N° 77



LE SAVIEZ-VOUS?

Questions:

1. Quel grand couturier a fait adopter définitivement le port du pantalon aux femmes?
2. D'où viennent l'anorak et le parka?
3. Quel est l'un des plus beau signe de beauté chez les femmes indigènes de Birmanie?
4. Qu'avaient de spécial les robes de Christian Dior?
5. Qu'est-ce qu'une guêpière?
6. Au temps de la Renaissance (XVe siècle), que portaient les femmes de Venise pour éviter de se mouiller les pieds par temps de pluie?

Réponses:

1. André Courrèges, avec sa première collection en 1965. Auparavant, les femmes réservaient le pantalon pour des circonstances particulières telles le sport, la plage et le casino. Courrèges a aussi amené la mini-jupe au cours de la même année.
2. Des Inuits! Confectionné traditionnellement avec de la peau d'ours, de phoque ou de caribou, l'anorak se porte côté fourrure en dedans. L'extérieur est décoré de broderies et de morceaux de cuir cousus.
3. Avoir un cou étiré par une série de colliers de cuivre. On les appelle les femmes-girafes.
4. Le fameux couturier, qui a connu son essor dans l'après-guerre aimait enrichir ses vêtements de broderies somptueuses. Après les années noires de la guerre, les femmes adoraient ce style riche et gai.
5. C'est un type de corset qui servait à faire ressortir la poitrine et à accentuer la cambrure des reins pour donner une silhouette en «S».
6. Elles portaient des chopines, souliers à semelles extrêmement épaisses. Certaines mesuraient jusqu'à 76 cm de hauteur!

Compilé par Carole THIBEAULT

Recette — Toasts gratinés au poulet

200 g de poulet désossé
1 petit cornichon
1 petite tomate
1 bouquet de persil
2 cuil. à soupe d'huile
2 cuil. à café de câpres
1/2 tasse de mayonnaise
4 tranches de pain de mie
1/2 concombre
4 tranches de Gouda fondu

- Couper la viande de poulet en petits morceaux. Hacher finement le cornichon. Inciser la peau des tomates, les plonger 3 min dans l'eau bouillante, les peler et les couper en épaisses tranches. Hacher grossièrement le persil.
- Mélanger les morceaux de poulet et de cornichon avec le persil, l'huile, les câpres et la mayonnaise.
- Faire griller le pain et le disposer sur un plat à four. Couvrir chaque tranche de rondelles de tomates et de salade de poulet. Décorer avec des fines tranches de concombre non épluché.
- Recouvrir le tout de tranches de fromage et faire gratiner 10 min sous le gril ou à four très chaud.

Pour accompagner: vin blanc.

Pour 4 personnes.

Les Petites ANNONCES



Nombre de mots	Nombre de semaines 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
20 et moins	5,35 $	10,70 $	13,38 $	16,05 $	18,73 $	21,40 $	24,08 $	26,76 $	29,44 $	32,12 $
21 à 28	6,42 $	12,84 $	16,05 $	19,26 $	22,47 $	25,68 $	28,89 $	32,10 $	35,31 $	38,52 $
29 à 35	7,49 $	14,98 $	18,55 $	22,47 $	25,57 $	29,96 $	33,71 $	37,45 $	41,20 $	44,94 $
36 à 42	8,56 $	17,12 $	21,40 $	25,68 $	29,96 $	34,24 $	38,52 $	42,80 $	47,08 $	51,36 $

Ces tarifs incluent la taxe sur les produits et services (TPS). Les petites annonces doivent être payées d'avance et parvenues à nos bureaux au plus tard le lundi précédant la date de publication désirée. Aucun remboursement ni crédit n'est accordé pour les annonces annulées.

Pour ouvrir un compte commercial dans les petites annonces de La Liberté, composez le 237-4823 (1-800-523-3355 pour les gens à l'extérieur de Winnipeg).

DIVERS

POWER RAKING ET ROTOCULTEUR: Nouveau service offert par les Jardins St-Léon. Louez les machines ou on viendra le faire chez vous. Téléphonez à Christian ou Pierre au 237-7216.
909-

SPÉCIALISTE EN VIVACES et planification de vos parterres, nouveaux services offerts aux Jardins St-Léon. Pour réserver votre demi-heure ou heure sans interruption avec notre spécialiste, composez le 237-7216.
910-

GARDERIE FAMILIALE À SAINT-VITAL près de Dunkirk. Mère de 2 enfants et TSE III a deux places disponibles à temps plein. Âge de 1 à 4 ans. 255-5500.
930-

GARDERIE LICENCÉE. Grand terrain, 3 places disponibles à temps plein ou partiel. Près du Centre Saint-Vital. Josée 254-3684.
983-

REMERCIEMENTS au Sacré-Cœur de Jésus pour faveur obtenue. B.T.
985-

RECHERCHE

RECHERCHE: Je désire rencontrer une femme entre 45 et 60 ans, qui puisse s'exprimer en français, pour des sorties. Je suis libre, retiré et sécure. Je ne bois pas. Écrire à *La Liberté*, annonce # 972, C.P. 190, Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3B4.
972-

JE CHERCHE à acheter une belle petite maison à Saint-Boniface ou à Saint-Vital. 1 000 pi², sous-sol fini, garage, 3 chambres à coucher. 231-5210.
984-

À VENDRE

VENTE PRIVÉE: Maison à Saint-Boniface, près de Précieux-Sang, 3 chambres, patio, véranda, impeccable. Toit, chauffage et cuisine neufs. Planchers en bois. Gros foyer, sous-sol semi-fini. Près de tout. 87 500 $. 237-9644 ou 788-3173.
948-

VENTE PRIVÉE: Bijou de maison au cœur de Saint-Boniface, grandes fenêtres, planchers de bois franc, solarium, 1 300 pi², deux salles de bain, 2 chambres à coucher (+2), sous-sol fini, extérieur en aluminium sans entretien, garage simple détaché et deux autres espaces de stationnement, près de tout. 89 500 $. 233-6041.
971-

À VENDRE: Sic Radial Shop Craft, Modèle SC 5100. Valeur 1 800 $. Je demande 500 $. Appelez le 233-3753.
977-

À VENDRE: Robe de mariée, taille 11/12 et deux robes de fille d'honneur. Angèle au 253-3551.
981-

VENTE PRIVÉE: Bungalow, 19 ans, 1 390 pi2, 3 chambres, 1 1/2 s. de bain, salon sunken, grande cuisine, sous-sol semi-fini, 2 patios, garage double attaché, située sur 2 acres tout près du village d'Île-des-Chênes. Tél.: 878-3223.
982-

À LOUER

À LOUER: Chalet au Whitesand Eslakes près de Grand Beach. 3 chambres à coucher, grande salle commune, tennis, terrain de jeu pour enfants, atmosphère familiale. Disponible du 1er au 30 juin, du 20 au 31 juillet et du 1er au 30 août. 400 $ par mois tout inclus. Appelez au 233-3753.
958-

À LOUER: rue de la Morénie, bel appartement d'une chambre à coucher. Entrée privée, chauffage et stationnement inclus, 415 $ par mois. Libre le 1er juillet. Appeler au 237-9958.
973-

À LOUER: Un appartement dans le quartier du vieux Saint-Boniface, 3 chambres à coucher. 650 $ chauffé et eau chaude inclus. Garage inclus avec une grande cour. 1-204-785-2821 (jour) ou 791-2574 (soir).
975-

À LOUER: Grand appartement de 3 chambres à coucher à Saint-Boniface. 600 $/mois. Pour plus de renseignements appelez au 237-7516.
976-

À LOUER: 505, Ritchot. App. 2 chambres à coucher, air climatisé, sécurité, 490 $ par mois. Libre le 1er juillet. Tél.: 233-0961.
979-

À LOUER: Bel appartement 2 chambres à coucher, plancher verni. Laveuse, sécheuse sur place. Voisine le Collège. 410 $ par mois. 233-4532.
980-

À VOTRE SERVICE

AVOCATS-NOTAIRES

MONK, GOODWIN
•••AVOCATS ET NOTAIRES•••

Me LAURENT J. ROY, c.r.
Me ANTOINE FRÉCHETTE
Me MICHEL CHARTIER

800, Édifice Centra Gas
444, avenue St. Mary
Winnipeg (Manitoba)
R3C 3T1
Téléphone: (204) 956-1060
Télécopieur: (204) 957-0423

TEFFAINE, LABOSSIÈRE
Avocats et notaires,

Rhéal E. Teffaine, c.r.
Denis Labossière

247, boulevard Provencher,
Saint-Boniface (MB)
R2H 0G6.
Téléphone: 925–1900.
Fax: 925–1907.

Alain J. Hogue
Barreaux du Manitoba et de la Saskatchewan

Domaines d'expertise:
- préjudices personnels
- demandes d'indemnité pour Autopac
- litiges civil, familial et criminel
- ventes de propriété; hypothèques
- droit corporatif et commercial
- testaments et successions

Place Provencher
194, boul. Provencher
237-9600

TAYLOR • MCCAFFREY
AVOCATS et NOTAIRES
ALAIN L. J. LAURENCELLE
400, avenue St. Mary, 9e étage
Winnipeg (Manitoba) R3C 4K5
Tél.: 988-0304 • 1-204-957-5464 (sans frais)
Chez Hebert Insurance Agencies à Saint-Claude, chaque mardi de 9 h à 12 h
Au bureau municipal de La Broquerie chaque mercredi de 13 h 30 à 17 h
À la Caisse populaire de Saint-Malo, chaque vendredi de 13 h 30 à 17 h

Léo V. Teillet, B.A., LL.B.
Avocat et notaire
131, boulevard Provencher,
pièce 302
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 0G2
Téléphone: (204) 958-6850
Télécopieur: (204) 958-6855

AIKINS, MACAULAY & THORVALDSON

Marc M. Monnin
J. Guy Joubert
Avocats et notaires

360, rue Main, 30e étage
Winnipeg (Man). R3C 4G1
Téléphone: (204) 957-0050
Télécopieur: (204) 957-0840

Jean-Paul Boily, B.A., LL. B.
202, boulevard Provencher
Saint-Boniface (Manitoba) R2H 0G3
Téléphone: 987-3880
Télécopieur: 233-9762

Marianne Rivoalen

PITBLADO & HOSKIN
avocats et notaires

360, rue Main
pièce 1900
Winnipeg (Man)
R3C 3Z3
Tél.: 942-0391
Ligne directe: 944-2637
Fax: (204) 957-1790

Rhonda M. Hercus
WILDER WILDER & LANGTRY
avocats et notaires
1500 – Place One Lombard
Winnipeg (Manitoba) R3B 0X3
Téléphone: (204) 947-1456
Télécopieur: (204) 957-1368

OPTOMÉTRISTES

Dr Denis R. Champagne
Optométriste
Sur rendez-vous seulement
212, avenue Regent ouest
224-2254
2090, avenue Corydon
889-7408

Dr Keith Mondésir

Optométriste

- Examen de la vue
- Lunettes ajustées
- Verres de contact

201–1555, chemin St-Mary's
Saint-Vital
Pour un rendez-vous, composez le 255–2459.

DR ODILE THERRIAULT,
optométriste
EXAMEN DE LA VUE
(adulte et enfant)
VERRES DE CONTACT

WESTWOOD OPTICAL
3210, avenue Portage
889–7298

et

POLO PARK VISION CENTRE
774–4111

SERVICES



- CONCEPTION GRAPHIQUE
- TYPOGRAPHIE
- MISE EN PAGE
- IMPRIMERIE

TÉLÉPHONE (204) 989-5252
TÉLÉCOPIEUR (204) 957-1735
SERVICE ET QUALITÉ

Cet espace est à votre disposition!

SERVICES



Appareils Provencher Appliances
APPAREILS ÉLECTROMÉNAGERS USAGÉS
VENTE
Laveuses, sécheuses, réfrigérateurs et poêles avec garantie.
196, boulevard Provencher
Tél.: 233-2977 Fax: 231-1921

Beatitudes
CADEAUX, LIVRES ET CARTES SPIRITUELS
1510-B, chemin Sainte-Marie
254-5018
Heures d'ouverture normales:
de 9 h 30 à 18 h du lundi au samedi
Maintenant ouvert le vendredi soir jusqu'à 21 h.



SÉCURE ÂGE INC.
SERVICES À DOMICILE / HOME SERVICES
Qualité de vie pour les aîné(e)s
Paul Filteau-Gobeil, Directeur
(204) 231-4434

- *Soins personnels*
- *Soins des pieds*
- *Entretien domestique*
- *Entretien maison et cour*
- *Coiffure à domicile*



- MONUMENTS
- PLAQUES EN GRANITE OU BRONZE
- INSCRIPTIONS

L'ART COMMEMORATIF PERSONNALISÉ
405, avenue Bertrand
233-7864
«Au service des Franco-Manitobains depuis 1910...»

GRIMARD ELECTRIQUE
Installations résidentielles et commerciales
Réparations et rénovations
Appelez Louis au 885-7815
pour estimations gratuites.

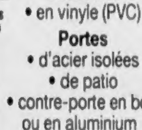
Dominion
Window & Door Ltd.
FABRICANT DE FENÊTRES ET DE PORTES



Fenêtres
- coulissantes
- à battants et à bascules
- en vinyle (PVC)

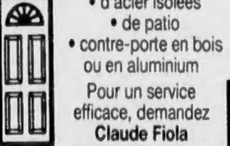
En vinyle, en bois ou en aluminium

PVC, en bois ou en aluminium



Portes
- d'acier isolées
- de patio
- contre-porte en bois ou en aluminium

- Doubles
- Triples
- LOW-E



Pour un service efficace, demandez
Claude Fiola
co-propriétaire et gérant
ESTIMÉ GRATUIT
987-8782
FAX 334-4984
1948, rue Main

Membre de: Better Business Bureau



COMPTABLES AGRÉÉS

Couture
Forest
Cadieux
Coopers
& Lybrand

comptables agréés
consultants en affaires

Associés André G. Couture, c.a.
Raymond A. Cadieux, f.c.a.
Gérard H. Rodrigue, c.a.

Expert-conseil Gabriel J. Forest, f.c.a.

Offrant une gamme complète de services professionnels aux particuliers et aux entreprises

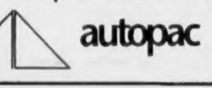
2300, édifice Richardson, 1, place Lombard
Winnipeg (Manitoba) R3B 0X6
Téléphone: (204) 956-0550
Télécopieur: (204) 944-1020

Le savoir-faire en affaires

ASSUREURS

MAURICE E. SABOURIN LTD.
233-7351
195, boulevard Provencher
ASSURANCES DE TOUS GENRES
Feu • Vie • Maladie • RRSP
Assurance voyage • Ferme
autopac

Agence d'Assurance AURÈLE DESAULNIERS
(1987)
Pour tout service d'assurance!
Joel Desaulniers
Janet Sabourin-Gatin
Donald Normandeau
Brigitte Normandeau
390-B, boulevard Provencher
Téléphone: 233-4051



Cet espace est à votre disposition!

SERVICE COMPLET D'ASSURANCES BALCAEN-VERMETTE
1065, boulevard Autumnwood
987-8060
M. Balcaen, C.A.I.B.
E. Vermette, C.L.U. C.A.I.B.

Abonnez-vous à LA LIBERTÉ et obtenez GRATUITEMENT



et



un laissez-passer familial
(2 adultes, 2 enfants)
au marais Oak Hammock

L'annuaire des services en français 1997

Valide pour les nouveaux abonnements seulement.

LA LIBERTÉ
Visa & MasterCard acceptées

Écrivez votre chèque ou mandat de poste au nom de La Liberté.
Adressez votre enveloppe à:
La Liberté
C.P. 190
Saint-Boniface, (Manitoba) R2H 3B4

Options offertes

	Au Manitoba	Ailleurs au Canada	Aux É.-U. et outre-mer
1 an	28,50 $ ☐	32,10 $ ☐	125 $ ☐
2 ans	51,30 $ ☐	58,85 $ ☐	250 $ ☐

Nom: ____________________

Adresse: ____________________